



# **Installation de Avaya Virtual Services Platform 8200**

Version 4.0  
NN47227-300  
Édition 01.03  
Juillet 2014

© 2014, Avaya Inc.

Tous droits réservés.

## Notice

Toutes les mesures nécessaires ont été prises pour garantir l'exactitude et la pertinence des informations contenues dans ce document au moment de son impression. Avaya Inc. ne peut cependant être tenu responsable des éventuelles erreurs ou omissions. Avaya se réserve le droit de modifier et de corriger les informations contenues dans ce document, sans devoir en informer qui que ce soit, ni quelque organisation que ce soit.

## Avis de limite de responsabilité en matière de documentation

Le terme "Documentation" désigne les informations publiées par Avaya sur divers supports et peut inclure les informations, les instructions d'utilisation et les caractéristiques de performance qu'Avaya peut généralement mettre à la disposition des utilisateurs de ses produits et de ses Services hébergés. Le terme documentation n'inclut pas les documents marketing. Avaya n'est pas responsable des modifications, ajouts ou suppressions réalisés par rapport à la version originale publiée de la documentation, sauf si ces modifications, suppressions, ajouts ont été effectués par Avaya. L'utilisateur final accepte d'indemniser et de ne pas poursuivre Avaya, ses agents et ses employés pour toute plainte, action en justice, demande et jugement résultant de ou en rapport avec des modifications, ajouts ou suppressions dans la mesure où celles-ci sont effectuées par l'utilisateur final.

## Avis de limite de responsabilité en matière de liens hypertexte

Avaya décline toute responsabilité quant au contenu et à la fiabilité des sites Web indiqués sur ce site ou dans les documents fournis par Avaya. Avaya décline toute responsabilité quant à l'exactitude des informations, des affirmations ou du contenu fournis par ces sites et n'approuve pas nécessairement les produits, services ou informations qui y sont décrits ou proposés. Avaya ne garantit pas que ces liens fonctionnent en toute circonstance et n'a aucun contrôle sur la disponibilité des pages Web en question.

## Garantie

Avaya offre une garantie limitée sur le matériel et les logiciels Avaya. Consultez votre contrat de vente pour en connaître les termes. Vous trouverez également les conditions générales de garantie pratiquées par Avaya, ainsi que des informations relatives à la prise en charge du produit, pendant la période de garantie, sur le site Web de support technique d'Avaya à l'adresse suivante : <http://support.avaya.com>, ou sur le site successeur désigné par Avaya. Veuillez noter que si vous vous êtes procuré ce ou ces produits auprès d'un partenaire de distribution Avaya agréé en dehors des États-Unis et du Canada, la garantie vous est proposée par le partenaire de distribution Avaya agréé et non par Avaya.

## Licences

LES CONDITIONS DE LA LICENCE DU LOGICIEL DISPONIBLES SUR LE SITE INTERNET D'AVAYA ([HTTP://SUPPORT.AVAYA.COM/LICENSEINFO](http://support.avaya.com/licenseinfo)), OU SUR LE SITE SUCESSEUR DÉSIGNÉ PAR AVAYA, S'APPLIQUENT À QUICONQUE TÉLÉCHARGE, UTILISE ET/OU INSTALLE LE LOGICIEL AVAYA, ACQUIS AUPRÈS D'AVAYA INC., À TOUTE FILIALE D'AVAYA OU À TOUT PARTENAIRE DE DISTRIBUTION AVAYA (LE CAS ÉCHÉANT) SOUS CONTRAT COMMERCIAL AVEC AVAYA OU UN PARTENAIRE DE DISTRIBUTION AVAYA. SAUF STIPULATION CONTRAIRE ET SOUS RÉSERVE DE L'ACCORD ÉCRIT D'AVAYA, AVAYA NE PROPOSE PAS CETTE LICENCE SI LE LOGICIEL A ÉTÉ OBTENU AILLEURS QUE CHEZ AVAYA, UNE FILIALE AVAYA OU UN PARTENAIRE DE DISTRIBUTION AVAYA ; AVAYA SE RÉSERVE LE DROIT DE POURSUIVRE EN JUSTICE TOUTE PERSONNE UTILISANT OU VENDANT CE LOGICIEL SANS LICENCE. EN INSTALLANT, TÉLÉCHARGEANT OU UTILISANT LE LOGICIEL, OU EN AUTORISANT D'AUTRES PERSONNES À LE FAIRE, VOUS ACCEPTEZ, EN VOTRE PROPRE NOM ET AU NOM DE L'ENTITÉ POUR LAQUELLE VOUS INSTALLEZ, TÉLÉCHARGEZ OU UTILISEZ LE LOGICIEL (CI-APRÈS APPELÉE DE MANIÈRE INTERCHANGEABLE "VOUS" ET "UTILISATEUR FINAL"), CES CONDITIONS GÉNÉRALES ET D'ÊTRE LIÉ PAR CONTRAT AVEC AVAYA INC. OU L'AFFILIÉ D'AVAYA APPLICABLE ("AVAYA").

Avaya vous accorde une licence d'exploitation couvrant les types de licence décrits ci-dessous, à l'exception du logiciel Heritage Nortel, pour lequel le champ d'appréciation de la licence est détaillé ci-dessous. Lorsque les informations de commande n'identifient pas explicitement un type de licence, la licence qui s'applique est une Licence Systèmes désignés. Le nombre de licences et d'unités de capacité pour lesquelles la licence est accordée est de un (1), sauf si un nombre différent de licences ou d'unités de capacité est spécifié dans la documentation ou d'autres textes mis à votre disposition. Le terme "Logiciels" désigne les programmes informatiques en code objet fournis par Avaya ou un partenaire de distribution Avaya, que ce soit sous forme de produits autonomes, préinstallés ou utilisés à distance sur des produits matériels, ainsi que toutes les mises à niveau, mises à jour, correctifs ou versions modifiées. "Processeur désigné" désigne un système informatique autonome unique. "Serveur" désigne un Processeur désigné hébergeant une application logicielle accessible par plusieurs utilisateurs. Le terme "Instance" désigne un exemplaire unique du Logiciel en cours d'exécution à un moment particulier : (i) sur une machine physique ; ou sur une machine virtuelle logicielle ("VM") ou déploiement similaire.

## Types de licence

Licence Systèmes désignés (SD). L'utilisateur final est autorisé à installer et utiliser chaque copie ou Instance du Logiciel uniquement sur un certain nombre de Processeurs désignés, jusqu'au nombre indiqué sur la commande. Avaya se réserve le droit d'exiger que le ou les Processeurs désignés soient identifiés sur la commande par type, numéro de série, code de caractéristique, Instance, emplacement ou toute autre désignation spécifique, ou fournis par l'utilisateur final à Avaya par un moyen électronique mis en place par Avaya spécifiquement à cette fin.

## Logiciels Heritage Nortel

La mention "Logiciels Heritage Nortel" signifie que le logiciel a été acheté par Avaya dans le cadre du rachat de Nortel Enterprise Solutions Business au mois de décembre 2009. Les logiciels Heritage Nortel actuellement proposés sous licence par Avaya sont les logiciels figurant dans la liste des produits Heritage Nortel se trouvant à l'adresse <http://support.avaya.com/LicenseInfo>, sous le lien "Heritage Nortel Products", ou sur le site successeur désigné par Avaya. Pour les logiciels Heritage Nortel, Avaya accorde au Client une licence d'utilisation des logiciels Heritage Nortel fournie plus bas, uniquement dans le cadre de l'activation autorisée ou du niveau d'utilisation autorisé, uniquement aux fins prévues dans la Documentation et uniquement intégrés dans, exécutés sur ou (dans le cas où la Documentation applicable permet l'installation sur l'équipement de constructeurs autres qu'Avaya) pour établir une communication avec des équipements Avaya. Les frais concernant les logiciels Heritage Nortel peuvent porter sur une extension d'activation ou d'utilisation autorisée telle que spécifiée dans un bon de commande ou un devis.

## Copyright

Sauf mention contraire explicite, il est interdit d'utiliser les documents disponibles sur ce site ou dans la Documentation, les Logiciels, le Service hébergé ou le matériel fournis par Avaya. Le contenu de ce site, la Documentation, le Service hébergé et le Produit fournis par Avaya, notamment la sélection, la disposition et le design du contenu, sont la propriété d'Avaya ou de ces concédants de licences et sont protégés par les droits d'auteur et par les lois sur la propriété intellectuelle, y compris les droits sui generis relatifs à la protection des bases de données. Vous ne pouvez pas modifier, copier, reproduire, republier, télécharger, déposer, transmettre ou distribuer, de quelque façon que ce soit, tout contenu, partiel ou intégral, y compris tout code et logiciel sans l'autorisation expresse d'Avaya. La reproduction, la transmission, la diffusion, le stockage et/ou l'utilisation non autorisés de cette documentation sans l'autorisation expresse d'Avaya peuvent constituer un délit passible de sanctions civiles ou pénales en vertu des lois en vigueur.

## Composants tiers

Le terme "Composants tiers" signifie que certains logiciels ou certaines parties des logiciels inclus dans le Logiciel ou le Service hébergé peuvent contenir des composants logiciels (y compris des composants open source) distribués dans le cadre de contrats avec des tiers ("Composants tiers") faisant l'objet de conditions quant aux droits d'utilisation de certaines parties du logiciel ("Conditions

tierces"). Les informations relatives au code source Linux distribué (pour les Produits comprenant du code source Linux distribué) et identifiant les propriétaires des droits intellectuels de Composants tiers et les Conditions tierces qui les concernent sont disponibles dans la Documentation ou sur le site Web d'Avaya à l'adresse : <http://support.avaya.com/Copyright>, ou sur le site successeur désigné par Avaya. Vous acceptez les Conditions tierces pour tous les éventuels Composants tiers

### **Lutte contre la fraude à la tarification**

Le terme "Fraude à la tarification" fait référence à l'usage non autorisé de votre système de télécommunication par un tiers non habilité (par exemple, une personne qui ne fait pas partie du personnel de l'entreprise, qui n'est ni agent, ni sous-traitant ou qui ne travaille pas pour le compte de votre société). Sachez que votre système peut faire l'objet d'une fraude à la tarification et qu'en cas de fraude, les frais supplémentaires pour vos services de télécommunications peuvent être importants.

### **Intervention en cas de fraude à la tarification**

Si vous pensez être victime d'une fraude à la tarification et nécessitez une assistance technique ou autre, contactez l'assistance d'intervention en cas de fraude à la tarification au 1-800-643-2353 (États-Unis et Canada). Pour obtenir d'autres numéros de téléphone d'assistance, reportez-vous au site Web de support technique d'Avaya : <http://support.avaya.com>, ou au site successeur désigné par Avaya. Les suspicions de vulnérabilité à la sécurité des produits Avaya doivent être signalées à Avaya par courrier électronique adressé à : [securityalerts@avaya.com](mailto:securityalerts@avaya.com).

### **Marques de commerce**

Les marques commerciales, les logos et les marques de service ("Marques") figurant sur ce site, dans la Documentation, le(s) Service(s) hébergé(s) et le(s) Produit(s) fournis par Avaya sont des marques déposées ou non déposées d'Avaya, de ses filiales ou de tierces parties. Les utilisateurs ne sont pas autorisés à utiliser ces Marques sans autorisation écrite préalable d'Avaya ou dudit tiers qui peut être propriétaire de la Marque. Aucune information contenue dans ce site, la Documentation, le(s) Service(s) hébergé(s) et le(s) Produit(s) ne saurait être interprétée comme le transfert de propriété, par implication, préclusion ou autre, d'une licence ou de droits sur toute Marque sans l'autorisation expresse écrite d'Avaya ou de la société tierce concernée.

Avaya est une marque déposée d'Avaya Inc.

Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. Linux<sup>®</sup> est une marque de commerce déposée de Linus Torvalds aux États-Unis et dans d'autres pays.

### **Téléchargement de la documentation**

Pour obtenir les versions les plus récentes de la Documentation, reportez-vous au site Web de support technique d'Avaya <http://support.avaya.com>, ou au site successeur désigné par Avaya.

### **Contactez l'Assistance Avaya**

Consultez le site Web de support technique d'Avaya <http://support.avaya.com> pour obtenir des avis et des articles sur le(s) Produit(s) ou le(s) Service(s) hébergé(s) ou pour signaler un problème concernant votre Produit ou Service hébergé Avaya. Pour connaître nos coordonnées et obtenir la liste des numéros d'assistance, consultez le site Web de support technique d'Avaya à l'adresse <http://support.avaya.com> (ou le site successeur désigné par Avaya), faites défiler la page jusqu'en bas, puis cliquez sur Contacter l'assistance Avaya.

## Sommaire

<b>Chapitre 1 : Introduction</b> .....	5
Objectif.....	5
Ressources associées.....	5
Support technique.....	6
<b>Chapitre 2 : Nouveautés de cette version</b> .....	7
Nouveautés de cette version.....	7
<b>Chapitre 3 : Compatibilité du matériel</b> .....	8
Compatibilité du matériel.....	8
<b>Chapitre 4 : Installation d'Avaya Virtual Services Platform 8200</b> .....	13
Aspects fondamentaux de l'installation.....	13
Décharge électrostatique.....	15
Spécifications techniques.....	17
Contenu de l'emballage.....	18
Installation du commutateur VSP 8200 dans un boîtier.....	19
Utilisation du kit en option de montage sur boîtier coulissant.....	20
Utilisation des supports fournis.....	36
Exigences de câbles pour le commutateur VSP 8200.....	38
Installation et retrait des émetteurs-récepteurs.....	39
Attribution des picots du connecteur RJ-45.....	40
Installation d'un bloc d'alimentation.....	42
Retrait d'un bloc d'alimentation.....	43
Spécifications du cordon d'alimentation.....	44
Mise sous tension du bloc d'alimentation.....	44
Installation d'un système de ventilation.....	45
Définition de l'état des DEL.....	47
Les DEL du commutateur.....	47
Voyants d'état des DEL des ports SFP, SFP+, QSFP+.....	48
Voyants d'état des DEL sur le port de gestion.....	49
<b>Chapitre 5 : Traduction des messages de sécurité</b> .....	50

# Chapitre 1 : Introduction

---

## Objectif

Ce guide comprend des informations et des instructions pour l'installation d'un commutateur Avaya Virtual Services Platform 8200 (VSP 8200).

---

## Ressources associées

---

### Documentation

Reportez-vous au chapitre *Documents de référence pour Avaya Virtual Services Platform 8200*, NN47227-100 pour obtenir une liste de la documentation disponible pour ce produit.

---

### Formation

Une formation continue pour le produit est disponible. Pour plus de détails ou pour vous inscrire, vous pouvez accéder au site Internet à l'adresse suivante [www.Avaya-learning.com](http://www.Avaya-learning.com).

---

### Visualiser les vidéos Avaya Mentor

Les vidéos de Avaya Mentor expliquent comment installer et configurer les produits Avaya et comment résoudre les problèmes rencontrés.

#### À propos de cette tâche

Ces vidéos sont disponibles sur le site du support technique Avaya, répertoriées dans la catégorie correspondante et sur la chaîne YouTube Avaya.

## Procédure

- Pour trouver des vidéos sur le site de support d'Avaya, visitez <http://support.avaya.com> et exécuter l'une des actions suivantes :
  - Dans **Rechercher**, saisissez les `Vidéos Avaya Mentor` pour voir une liste des vidéos disponibles.
  - Dans **Rechercher**, saisissez le nom du produit. Sur la page des Résultats de recherche, sélectionnez **Vidéo** dans la colonne **Type de contenu** sur la gauche.
- Pour accéder aux vidéos de Avaya Mentor sur YouTube, accédez à <http://www.youtube.com/AvayaMentor>, puis procédez de l'une des façons suivantes :
  - Saisissez un ou plusieurs mots-clés dans le champ Rechercher sur la chaîne pour rechercher un produit ou un sujet précis.
  - Faites défiler les playlists et cliquez sur le sujet souhaité pour afficher la liste des vidéos disponibles sur le site.

 **Remarque :**

Les vidéos ne sont pas disponibles pour tous les produits.

---

## Support technique

Visitez le site Web du support d'Avaya à l'adresse <http://support.avaya.com> pour obtenir la documentation, les notices des produits et les articles de connaissance les plus récents. Vous pouvez également rechercher des notes de mise à jour, des téléchargements et des résolutions aux problèmes rencontrés. Utilisez le système de demande de service en ligne pour créer une demande de service. Discutez avec des agents en temps réel pour obtenir des réponses à vos questions ou pour demander d'être mis en relation avec une équipe du support technique dans le cas où un problème nécessiterait une expertise supplémentaire.

# Chapitre 2 : Nouveautés de cette version

---

## Nouveautés de cette version

*Installation de Avaya Virtual Services Platform 8200, NN47227-300* est un nouveau document pour la version 4,0 ; tout est donc nouveau dans cette version. Reportez-vous à *Publier les notes pour la plateforme de services virtuels Virtual Services Platform d'Avaya 8284XSQ, NN47227-401* pour obtenir une liste complète de ce qu'elle propose.

# Chapitre 3 : Compatibilité du matériel

## Compatibilité du matériel

Les tableaux suivants décrivent le matériel du commutateur VSP 8284XSQ.

Tableau 1 : Matériel

Commutateur VSP 8284XSQ	Description	Référence
Commutateur VSP 8284XSQ	<ul style="list-style-type: none"><li>• 80 ports 10 GbE SFP/SFP+</li><li>• quatre ports 40 GbE QSFP+</li><li>• un port de gestion 10/100/1000 Base-T hors bande</li><li>• un port console RJ-45</li><li>• un port USB</li><li>• licence logicielle de base</li><li>• un bloc d'alimentation 800 W remplaçable en clientèle</li><li>• quatre systèmes de ventilation remplaçables en clientèle</li></ul>	EC8200x01-E6  <b>* Remarque :</b> Remplacez le « x » par un cordon d'alimentation spécifique au pays d'utilisation. Pour plus de détails, reportez-vous à la note en bas de page.
<b>Blocs d'alimentation redondants</b>		
Bloc d'alimentation redondant 800 W CA	<p>Un bloc d'alimentation est fourni avec le commutateur VSP 8284XSQ.</p> <p>Pour une redondance électrique complète, vous pouvez installer un bloc d'alimentation redondant 800 W CA.</p>	EC8005x01-E6  <b>* Remarque :</b> Remplacez le « x » par un code de cordon d'alimentation spécifique au pays d'utilisation. Pour plus de détails, reportez-vous à la note en bas de page.
<b>*Remarque :</b> la lettre (x) dans le numéro de commande représente le code du cordon d'alimentation. Remplacez le « x » par la bonne lettre pour indiquer la nationalisation souhaitée pour le produit. Pour plus de détails, reportez-vous à ce qui suit :		

Commutateur VSP 8284XSQ	Description	Référence
<p>« A » : aucun cordon d'alimentation inclus.</p> <p>« B » : inclut le cordon d'alimentation européen « Schuko » utilisé en Autriche, Belgique, Finlande, France, Allemagne, Pays-Bas, Norvège et Suède.</p> <p>« C » : inclut le cordon d'alimentation utilisé au Royaume-Uni et en Irlande.</p> <p>« D » : inclut le cordon d'alimentation utilisé au Japon.</p> <p>« E » : inclut le cordon d'alimentation nord-américain.</p> <p>« F » : inclut le cordon d'alimentation australien.</p>		
<b>Systemes de ventilation redondants</b>		
Systeme de ventilation redondants 12 V	Les quatre systemes de ventilation 12 V sont installés sur le commutateur VSP 8284XSQ.	EC8011004-E6
<b>Kit universel de montage sur boîtier coulissant VSP 8000 (entre 300 et 900 mm)</b>		
<p><b>* Remarque :</b></p> <p>Le kit de montage sur boîtier coulissant est en option et il doit être commandé séparément.</p>		
Kit de montage sur boîtier coulissant entre 300 et 900 mm	Un support est fourni avec le commutateur VSP 8284XSQ pour l'installation du châssis sur un plateau. Pour installer le châssis sans plateau, installez le kit de montage sur boîtier coulissant.	EC8011002-E6

**Tableau 2 : Ports 1000BASE SFP compatibles**

Matériel	Description	Version minimale du logiciel	Référence
<p><b>! Important :</b></p> <p>Avaya prend en charge les ports SFP ayant les références suivantes : AA1419013-E5, AA1419014-E5, AA1419015-E5, et AA1419025-E5 à AA1419040-E5. Toutefois, Avaya vous recommande fortement d'utiliser les versions DDI les plus récentes de ces ports SFP.</p>			
Port 1000BASE-X SFP	Connecteur LC 850 nm	4.0.0	AA1419013-E5
Port 1000BASE-X SFP	Connecteur MT-RJ 850 nm	4.0.0	AA1419014-E5
Port 1000BASE-X SFP	Connecteur LC 1 310 nm	4.0.0	AA1419015-E5
Port 1000BASE-XD CWDM+	Connecteur LC de 1470 nm à 1610 nm, jusqu'à 40 km	4.0.0	AA1419025-E5 à AA1419032-E5
Port 1000BASE-ZX CWDM+	Connecteur LC de 1470 nm à 1610 nm, jusqu'à 70 km	4.0.0	AA1419033-E5 à AA1419040-E5
Port 1000BASE-X RJ-45	Connecteur RJ-45 Gigabit Ethernet	4.0.0	AA1419043-E6
Port 1000BASE-SX (LC) DDI SFP	Connecteur Duplex LC 850 nm Gigabit Ethernet	4.0.0	AA1419048-E6
Port 1000BASE-LX (LC) DDI SFP	Connecteur Duplex LC 1 310 nm Gigabit Ethernet	4.0.0	AA1419049-E6

Matériel	Description	Version minimale du logiciel	Référence
Port 1000BASE-XD DDI+	Connecteur Duplex LC 1 310 nm Gigabit Ethernet	4.0.0	AA1419050-E6
Port 1000BASE-XD DDI+	Connecteur Duplex LC 1 550 nm Gigabit Ethernet	4.0.0	AA1419051-E6
Port 1000BASE-ZX DDI+	Connecteur Duplex LC 1 550 nm Gigabit Ethernet	4.0.0	AA1419052-E6
Port 1000BASE-XD CWDM (LC)	1 470 à 1 610 nm, jusqu'à 40 km	4.0.0	AA1419053-E6 à AA1419060-E6
Port 1000BASE-ZX CWDM (LC)	1 470 à 1 610 nm, jusqu'à 70 km	4.0.0	AA1419061-E6 à AA1419068-E6
Port 1000BASE-BX Port SFP bidirectionnel	1 310 nm, LC à fibre unique, jusqu'à 10 km  * <b>Remarque :</b> Doit se jumeler avec AA1419070-E6.	4.0.0	AA1419069-E6
Port 1000BASE-BX Port SFP bidirectionnel	1 490 nm, LC à fibre unique, jusqu'à 10 km  * <b>Remarque :</b> Doit se jumeler avec AA1419069-E6.	4.0.0	AA1419070-E6
Port 1000BASE-EX DDI+	1 550 nm, jusqu'à 120 km	4.0.0	AA1419071-E6
Port 1000BASE-BX Port SFP bidirectionnel	1 310 nm, LC à fibre unique, jusqu'à 40 km  * <b>Remarque :</b> Doit se jumeler avec AA1419077-E6.	4.0.0	AA1419076-E6
Port 1000BASE-BX Port SFP bidirectionnel	1 490 nm, LC à fibre unique, jusqu'à 40 km  * <b>Remarque :</b> Doit se jumeler avec AA1419076-E6.	4.0.0	AA1419077-E6

**Tableau 3 : Ports SFP+ 10 Go compatibles**

Matériel	Description	Version minimale du logiciel	Référence
Port 10GBASE-LR/LW SFP	Fibre optique monomodale de 1 310 nm avec une étendue allant jusqu'à 10 km	4.0.0	AA1403011-E6

Matériel	Description	Version minimale du logiciel	Référence
Port 10GBASE-ER/EW SFP	Fibre optique monomodale de 1 550 nm avec une étendue allant jusqu'à 40 km	4.0.0	AA1403013-E6
Port 10GBASE-SR/SW SFP	850 nm avec une étendue allant jusqu'à 300 m	4.0.0	AA1403015-E6
Port 10GBASE ZR/ZW SFP+	Fibre optique monomodale 1 550 nm avec une étendue allant jusqu'à 70 km	4.0.0	AA1403016-E6
Port 10GBASE-X SFP+	220 m, de 1 260 à 1 355 nm ; fibre optique multimodale nominale de 1 310 nm	4.0.0	AA1403017-E6
Port 10GBase-CX	Câble de cuivre twinaxial à 4 paires qui se branche dans la prise du port SFP+ et se connecte aux deux ports 10 Go. L'étendue maximale est de 10 m.	4.0.0	AA1403018-E6
Port 10GBase-CX	Câble de cuivre twinaxial à 4 paires qui se branche dans la prise du port SFP+ et se connecte aux deux ports 10 Go. L'étendue maximale est de 3 m.	4.0.0	AA1403019-E6
Port 10GBase-CX	Câble de cuivre twinaxial à 4 paires qui se branche dans la prise du port SFP+ et se connecte aux deux ports 10 Go. L'étendue maximale est de 5 m.	4.0.0	AA1403020-E6
Port 10GBASE-ER CWDM DDI	1 470 à 1 610 nm avec une étendue allant jusqu'à 40 km	4.0.0	AA1403153-E6 à AA1403160-E6
Port 10GBASE-ZR CWDM DDI	1 470 à 1 610 nm avec une étendue allant jusqu'à 70 km	4.0.0	AA1403161-E6 à AA1403168-E6

**Tableau 4 : Ports QSFP+ 40 Go compatibles**

Matériel	Description	Version minimale du logiciel	Référence
QSFP+ au DAC QSFP+	40G, DAC passif de 1 mètre	4.0.0	AA1404029-E6
QSFP+ au DAC QSFP+	40G, DAC passif de 3 mètres	4.0.0	AA1404031-E6
QSFP+ au DAC QSFP+	40G, DAC passif de 5 mètres	4.0.0	AA1404032-E6
Port 40GBase-LR4	Port 40G QSFP+ (LC)	4.0.0	AA1404001-E6
Ports 40GBASE-SR4 / 4x10GBASE-SR	150m, connecteur MPO/MTP	4.0.0	AA1404005-E6

**!** Important :

Avaya vous recommande d'utiliser les émetteurs-récepteurs SFP, SFP+ et QSFP+ d'Avaya, puisqu'ils ont fait l'objet de nombreux tests et qualifications. Avaya ne sera pas tenu responsable des problèmes liés aux émetteurs-récepteurs qui ne sont pas d'Avaya.

- Les émetteurs-récepteurs SFP qui ne sont pas d'Avaya fonctionnent en mode flexible, ce qui est la meilleure solution. Le commutateur connecte le périphérique en tant que périphérique non pris en charge ou inconnu.
- Les émetteurs-récepteurs SFP+ et QSFP+ qui ne sont pas d'Avaya fonctionnent en mode strict. Le commutateur n'effectuera pas la connexion au port et l'émetteur-récepteur sera inutilisable.
- Les câbles directement attachés qui ne sont pas d'Avaya fonctionnent en mode flexible, ce qui est la meilleure solution. Avaya ne prend pas en charge ces câbles directement attachés, mais ils sont fonctionnels et le lien au port va s'effectuer.

Pour plus d'informations sur les émetteurs-récepteurs compatibles, reportez-vous à *Installation des émetteurs-récepteurs et des composants optiques sur Avaya Virtual Services Platform 8200*, NN47227-301.

# Chapitre 4 : Installation d'Avaya Virtual Services Platform 8200

Cette section contient des informations et des procédures permettant d'installer Avaya Virtual Services Platform 8200.

## Aspects fondamentaux de l'installation

Le module VSP 8200 comprend :

- 80 ports 10 GbE SFP/SFP+
- quatre ports 40 GbE QSFP+
- un port de gestion hors bande 10/100/1000 Base-T
- un port console RJ-45
- un port USB
- Licence logicielle de base
- une alimentation 800 watt remplaçable à chaud
- quatre systèmes de ventilation 12 volt remplaçables à chaud

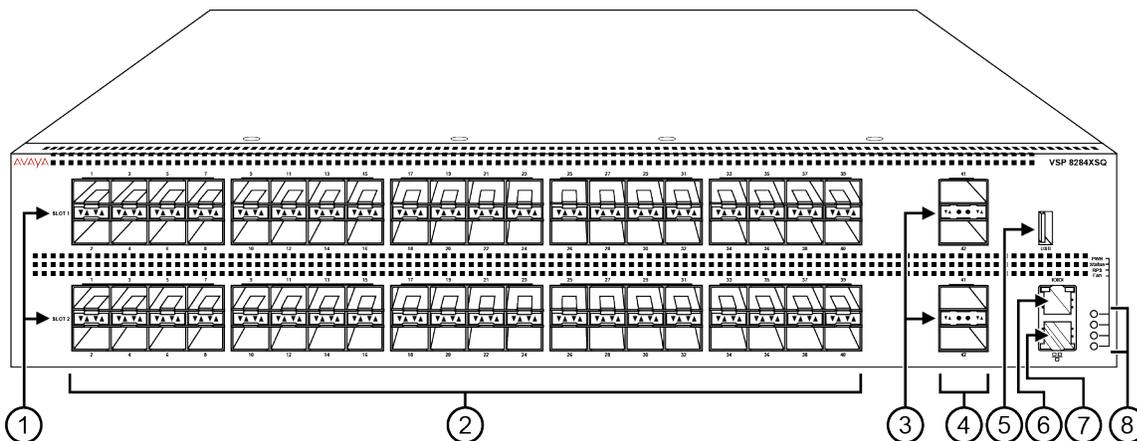


Illustration 1 : VSP 8284XSQ — Vue avant

1. Les voyants des ports SFP+ se trouvent entre les ports de chaque emplacement. Les flèches vers le haut font référence au port situé au-dessus et les flèches vers le bas au port situé au-dessous. Pour une description des voyants, reportez-vous à la section [Voyants d'état des DEL des ports SFP, SFP+, QSFP+](#) à la page 48.
2. 80 ports SFP+ prenant en charge les émetteurs-récepteurs 1 G SFP et 10 G SFP+ d'Avaya.
  - 40 ports dans l'emplacement 1 en haut
  - 40 ports dans l'emplacement 2 en bas
3. Les voyants des ports QSFP+ se trouvent entre les ports de chaque emplacement. Les flèches vers le haut font référence au port situé au-dessus et les flèches vers le bas au port situé au-dessous. Pour une description des voyants, reportez-vous à la section [Voyants d'état des DEL des ports SFP, SFP+, QSFP+](#) à la page 48.
4. Quatre ports QSFP+ : deux à l'emplacement 1 et deux à l'emplacement 2.
5. Port USB
6. Port console
7. Port de gestion : les voyants sont situés en bas du port. Pour plus de renseignements, reportez-vous au chapitre [Voyants du port de gestion](#) à la page 49.
8. Voyants d'alimentation du système (PWR), d'état du commutateur (Status), d'alimentation redondante (RPS) et des systèmes de ventilation (Fan). Pour plus d'informations, reportez-vous à la section [Voyants des commutateurs](#) à la page 47.

L'image suivante montre la partie arrière du châssis avec quatre systèmes de ventilation et un module d'alimentation installés. Les systèmes de ventilation sont numérotés de 1 à 4 de gauche à droite et les modules d'alimentation sont numérotés de la manière suivante : PSU 1 en haut et PSU 2 en bas.

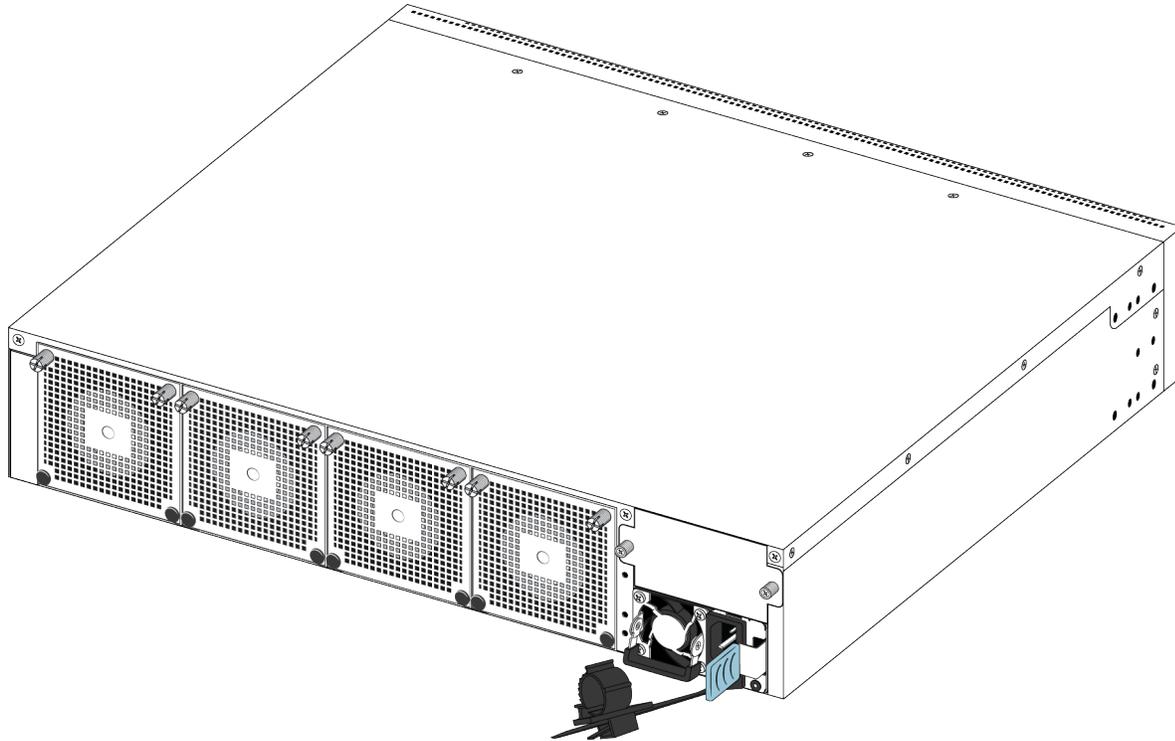


Illustration 2 : VSP 8284XSQ — Vue arrière

---

## Décharge électrostatique

Cette section contient des informations et des procédures permettant d'éviter les décharges électrostatiques pendant l'installation.

---

## Prévention des dommages liés aux décharges électrostatiques

La décharge électrostatique (ESD) est une décharge d'électricité statique stockée qui peut endommager l'équipement et détériorer l'ensemble des circuits électriques. La friction, notamment l'insertion de câbles dans des gaines et la marche sur des zones tapissées, ainsi que l'accumulation de charge statique dans les vêtements peuvent être à l'origine des tensions électrostatiques. Si vous manipulez des composants électroniques de manière inappropriée, une décharge électrostatique pouvant entraîner des défaillances totales ou intermittentes se produit. Lorsque l'équipement réseau est conçu et testé de manière générale pour supporter des décharges électrostatiques communes, la tension peut être déchargée parfois sur certaines broches du connecteur, ce qui risque d'endommager l'équipement réseau.

**⚠ Avertissement :**

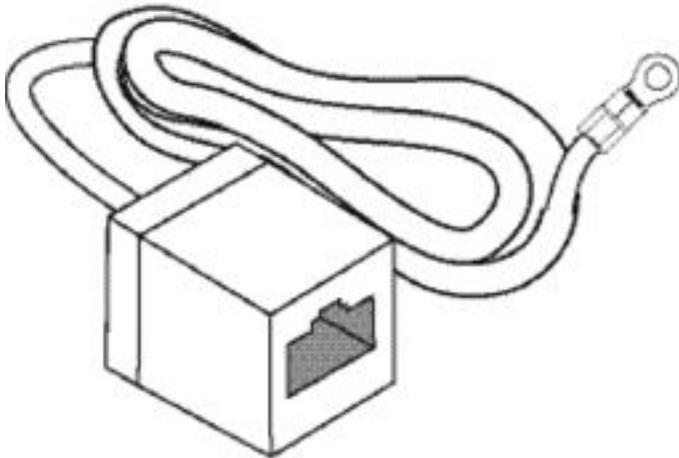
Pour protéger l'appareil VSP 8200 contre les décharges électrostatiques, prenez les mesures suivantes avant de connecter les câbles de données au dispositif :

- Utilisez toujours un bracelet antistatique. Assurez-vous de bien ajuster le bracelet afin que celui-ci soit nettement en contact avec votre peau.
- Assurez-vous de mettre à la terre correctement les surfaces de travail et les boîtiers de l'équipement afin de protéger l'appareil contre les décharges électrostatiques. Vous devez brancher le point commun au fil de mise à la terre de l'immeuble. Dans le cas d'un immeuble correctement câblé, la mise à la terre fiable la plus proche est située en général au niveau de la prise électrique.
- Évitez le contact entre l'équipement et les vêtements. Les protections au poignet ou à la cheville permettent uniquement de protéger l'équipement contre les tensions des décharges électrostatiques du corps. Les tensions des décharges électrostatiques des vêtements risquent d'entraîner des dommages.
- Évitez de toucher les broches du connecteur.
- Ne retirez pas les protections au poignet ou à la cheville avant la fin de l'installation.

---

## Éviter l'endommagement par l'électricité statique sur les nouvelles installations câblées

Pour les nouvelles installations câblées, Avaya vous recommande d'utiliser un câble anti-statique afin de réduire les risques d'endommagement par l'électricité statique qui peut se former dans les câbles. La figure ci-dessous illustre un câble anti-statique.



**Illustration 3 : Auxiliaire de travail**

Pour installer le câble anti-statique, effectuez la procédure suivante.

1. Reliez la prise de mise à la terre au câble anti-statique pour garantir une mise à la terre sûre et appropriée.

2. Reliez tous les connecteurs de câbles RJ-45 au connecteur femelle RJ-45 du câble anti-statique pendant au moins 5 secondes, puis reliez chaque connecteur de câble RJ-45 au commutateur.
3. Laissez les câbles connectés à l'équipement de mise en réseau. Une fois les câbles reliés à l'équipement de mise en réseau, ils n'accumulent plus de charge.

## Spécifications techniques

Le tableau ci-dessous indique les spécifications techniques pour les commutateurs individuels de cette série. Assurez-vous que l'endroit où vous installez le commutateur et où il fonctionne respecte ces exigences.

### Avertissement :

Pour éviter les blessures corporelles dues à un choc ou un courant électrique dangereux, ne retirez jamais la partie supérieure de l'appareil. Aucun composant dont l'entretien doit être fait par l'utilisateur ne se trouve à l'intérieur. Pour obtenir une traduction de cette déclaration, reportez-vous à [Traduction des messages de sécurité](#) à la page 50.

**Tableau 5 : Particularités physiques**

Hauteur	3,5 po (88,9 mm) - 2U
Largeur	17,5 po (444,5 mm) - Rack montable 19 po
Profondeur	19,68 po (500 mm)
Poids de VSP 8284XSQ (EC8200x01-E6)	14,56 kg (32,1 lb)
Poids de l'unité d'alimentation secondaire (EC8005x01-E6)	0,862 kg (1,9 lb)

**Tableau 6 : Spécifications électriques**

Consommation électrique	565,34 W sans émetteurs-récepteurs, 765,34 W avec émetteurs-récepteurs
Classement thermique	1929,02 BTU/hr sans émetteurs-récepteurs, 2611,448 BTU/hr avec émetteurs-récepteurs
Taux MTBF	137 000 heures (15,6 ans)

**Tableau 7 : Spécifications ambiantes**

Température de fonctionnement	entre 0 °C et 50 °C
Température de stockage	entre -40 °C et 85 °C
Humidité de fonctionnement	avec absence de condensation entre 0 et 95 %
Humidité de stockage	avec absence de condensation entre 0 et 95 %

Altitude maximale de fonctionnement	3 048 m au-dessus du niveau de la mer
Altitude	entre 0 et 3 048 m au-dessus du niveau de la mer
Altitude de stockage	entre 0 et 12 192 m au-dessus du niveau de la mer
Bruit acoustique	Inférieur ou égal à 35 dB à 21 °C, et inférieur ou égal à 43 dB à 50 °C. La température peut avoir une déviation de ±3,5 °C à partir du seuil des 35 °C (méthodes de mesure basées sur la norme ISO 7779).
Considérations diverses pour le fonctionnement	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aucune source de chaleur à proximité du commutateur, telle que des grilles d'aération d'air chaud ou une exposition directe à la lumière du soleil.</li> <li>• Aucune source de fortes interférences électromagnétiques à proximité du commutateur.</li> <li>• Pas de quantité excessive de poussière dans l'environnement.</li> <li>• Une source d'alimentation adéquate se situe à maximum 1,83 mètres du commutateur. Un circuit de 15 A est requis pour chaque bloc d'alimentation.</li> <li>• Un dégagement minimal de 5,08 centimètres à l'avant et à l'arrière du commutateur pour une bonne ventilation.</li> <li>• Les câbles doivent être plaqués pour éviter de bloquer la circulation de l'air.</li> </ul>

## Contenu de l'emballage

Ce qui suit est une description des composants fournis avec chaque commutateur. Si l'un des composants manque, veuillez contacter le vendeur du commutateur.

1. Avaya Virtual Services Platform 8200
2. Matériel de montage sur boîtier incluant :
  - Supports de montage sur boîtier
  - Vis de fixation des supports au commutateur
  - Vis de fixation du commutateur au boîtier
3. Les deux blocs d'alimentation remplaçables en clientèle pour les supports VSP 8200. Un bloc d'alimentation est fourni avec l'appareil.
4. Cordon d'alimentation AC (Le cordon d'alimentation n'est pas fourni avec le modèle VSP 8284XSQ "A" (EC8200A01-E6). Tous les autres modèles incluent un cordon d'alimentation spécifique au pays d'utilisation.)
5. Quatre systèmes de ventilation remplaçables en clientèle
6. Documentation

**\* Remarque :**

Un kit de montage sur boîtier coulissant de 300 mm à 900 mm est disponible en option.

---

## Installation du commutateur VSP 8200 dans un boîtier

Il existe trois façons pour installer un commutateur Avaya VSP 8200 dans un boîtier. Reportez-vous à l'une des sections suivantes :

- Kit de montage sur boîtier coulissant : il s'agit d'une option à commande séparée que vous pouvez utiliser pour installer votre commutateur sur un boîtier compris entre 300 et 900 mm de profondeur. Pour obtenir les consignes d'installation, reportez-vous à la section [Utilisation du kit en option de montage sur boîtier](#) à la page 20.
- Supports : des supports sont fournis avec le commutateur et vous pouvez les installer dans les deux positions suivantes sur le châssis :
  - Positionnez-les au milieu du châssis pour un boîtier à deux pieds.
  - Positionnez-les à l'avant du châssis pour un boîtier à quatre pieds.

Pour obtenir les consignes d'installation, reportez-vous à la section [Utilisation des supports fournis](#) à la page 36.

### Préambules

- Assurez-vous que vous avez laissé un espace de 4,45 centimètres de hauteur pour chaque commutateur dans un boîtier de 48,2 centimètres conforme à la norme EIA ou IEC.
- Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace dans le boîtier pour y installer un commutateur 2RU (8,8 cm).
- Le boîtier est fixé au sol par des boulons et consolidé si nécessaire.
- Le boîtier est mis à la terre à l'aide de la même électrode de mise à la terre utilisée par le système électrique de la zone. La mise à la terre doit être permanente et ne doit pas dépasser 1 ohm de résistance entre le boîtier et l'électrode de mise à la terre.

### À propos de cette tâche

** Avertissement :**

Lorsque vous montez ce périphérique dans un boîtier, n'empilez pas les éléments directement les uns sur les autres. Vous devez fixer chaque élément au boîtier avec les supports de montage appropriés. Les supports de montage ne peuvent pas supporter plusieurs éléments. Pour obtenir une traduction de cette déclaration, reportez-vous à [Traduction des messages de sécurité](#) à la page 50.

## Utilisation du kit en option de montage sur boîtier coulissant

Le kit universel de montage sur boîtier coulissant est ajustable de façon à ce que vous puissiez installer votre commutateur dans des boîtiers de taille différente. Suivez les procédures suivantes pour installer votre commutateur dans des boîtiers compris entre 300 et 900 mm de profondeur.

Ce kit est un élément à commander séparément (pièce n° EC8011002).

Pour obtenir les consignes, reportez-vous à :

- [Installation des glissières dans un boîtier de 300 à 600 mm](#) à la page 20
- [Installation des glissières dans un boîtier de 600 à 900 mm](#) à la page 28
- [Avis important concernant la sécurité du boîtier](#) à la page 33
- [Retrait du commutateur d'un boîtier](#) à la page 34

### **Avertissement :**

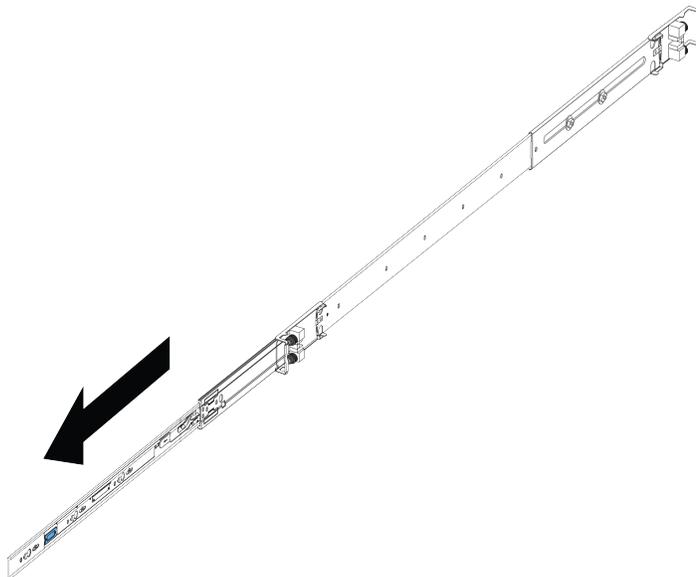
Si vous tirez le commutateur jusqu'au bout des rails de la glissière, le boîtier risque de se renverser. Pour plus d'informations et de consignes, reportez-vous à la section [Avis important concernant la sécurité du boîtier](#) à la page 33

## Installation des glissières dans un boîtier de 300 à 600 mm

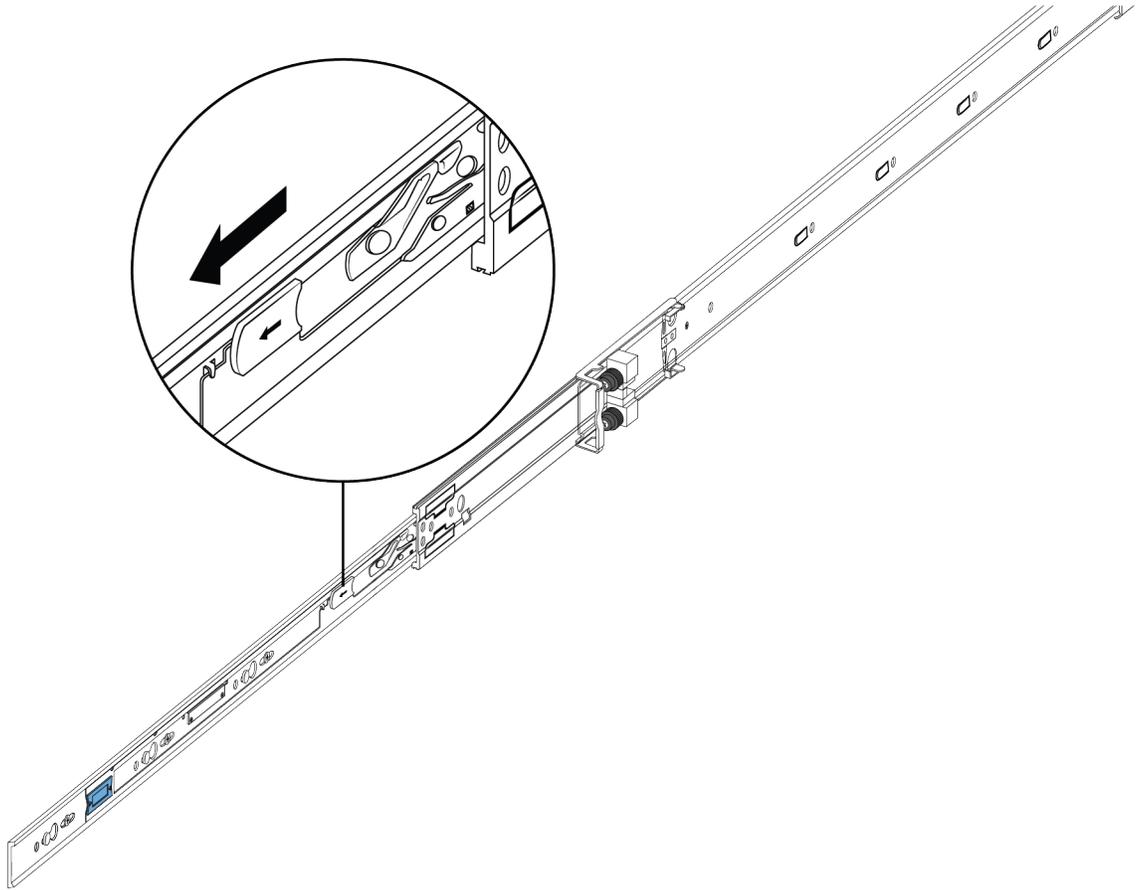
Suivez les procédures suivantes pour installer votre commutateur dans un boîtier compris entre 300 et 600 mm de profondeur.

### Procédure

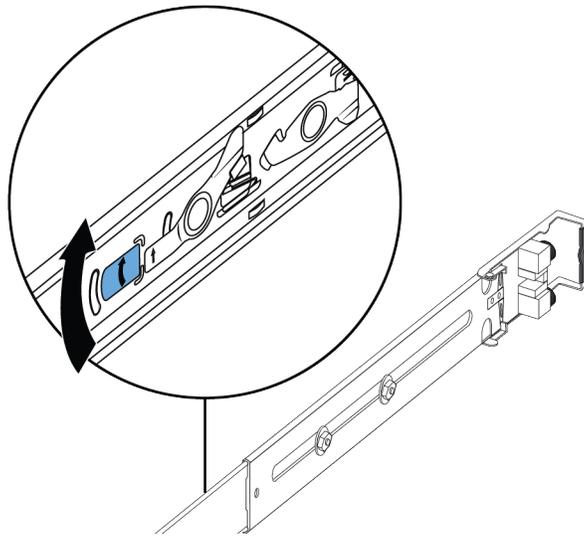
1. Débrancher le cordon d'alimentation du commutateur.
2. Suivez les étapes suivantes pour détacher le rail du châssis du rail de la glissière du boîtier :
  - a. Tirez le rail du châssis intérieur et faites le sortir autant que vous le pouvez.



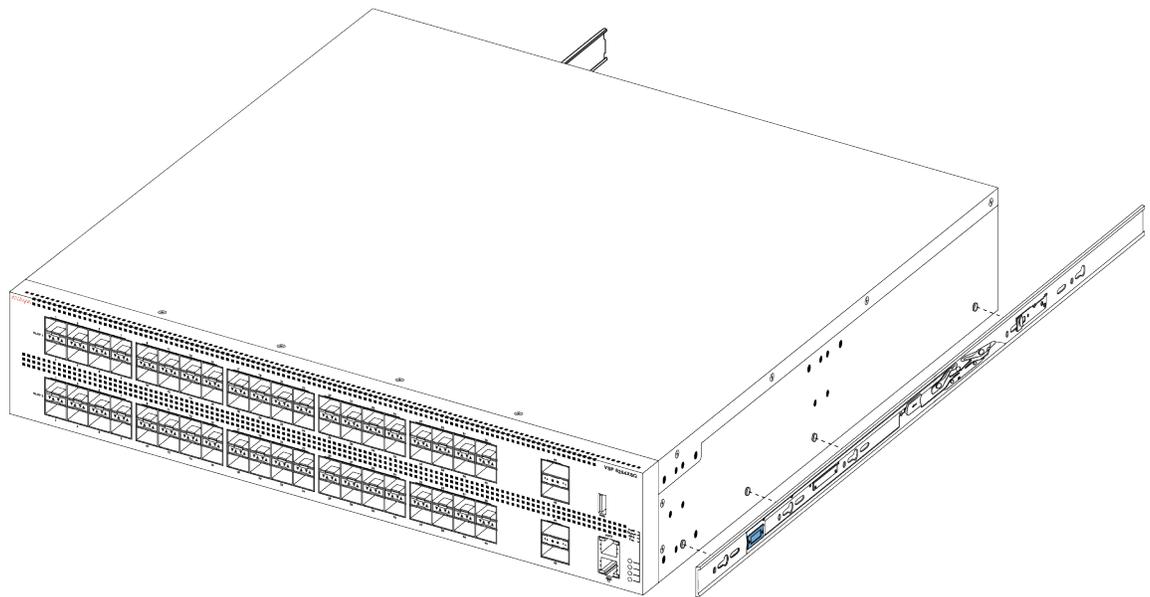
- b. Faites glisser le verrou de commande blanc dans la direction de la flèche imprimée sur le verrou.



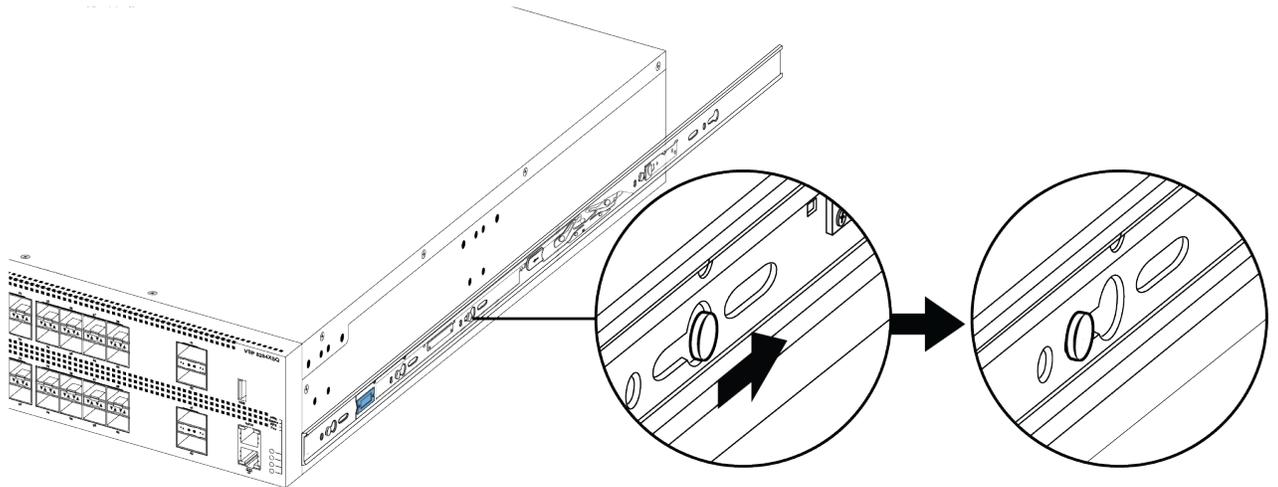
3. Levez le mécanisme de verrouillage sur le rail du boîtier pour faire revenir la partie inférieure dans la section principale.



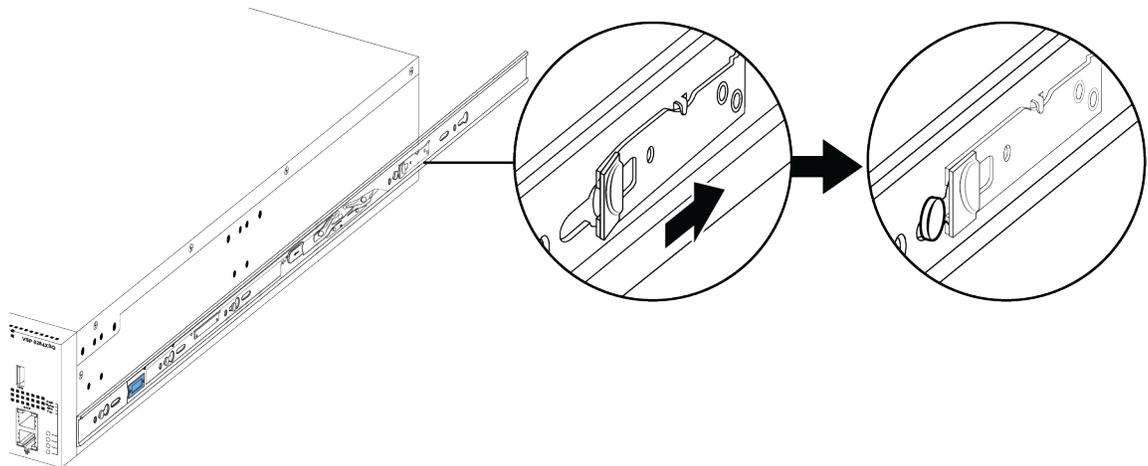
4. Suivez les étapes suivantes pour attacher le rail du châssis au châssis :
  - a. Orientez le rail du châssis à l'aide du verrou de commande bleu vers l'avant et positionnez-le au-dessus des douilles-entretoises autosertissables sur le châssis.



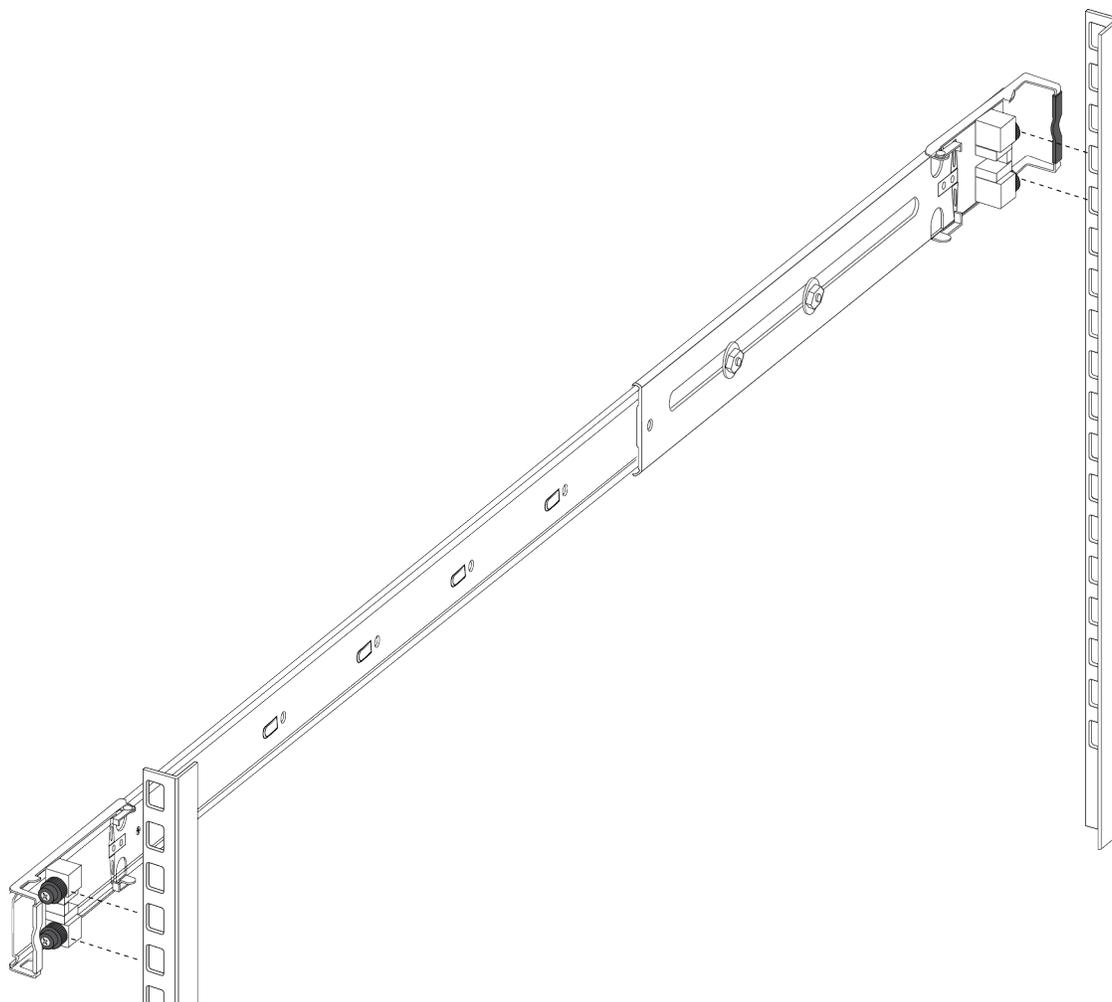
- b. Faites glisser le rail du châssis vers l'arrière jusqu'à ce que le rail se verrouille dans les douilles-entretoises autosertissables.



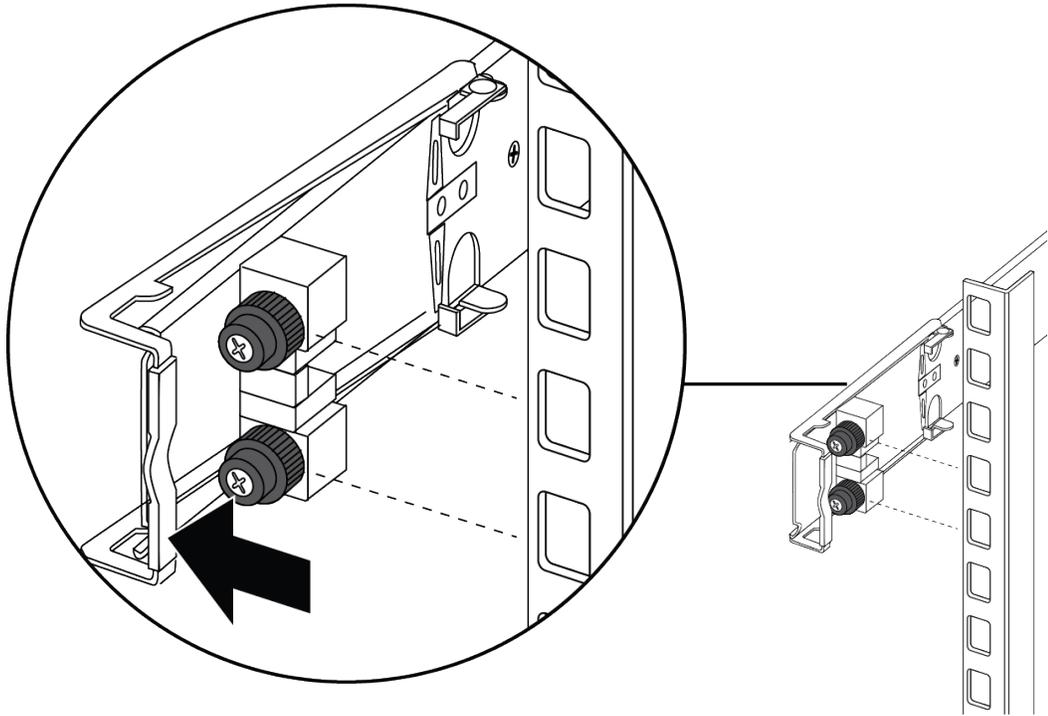
c. Assurez-vous que le dispositif de sécurité se verrouille bien correctement.



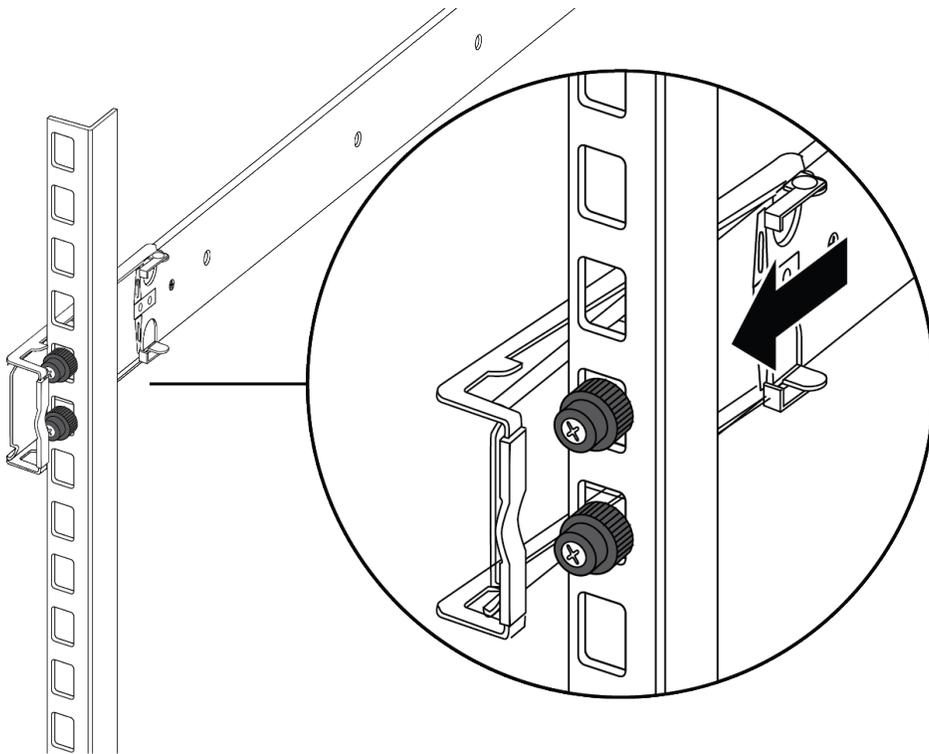
5. Suivez les étapes suivantes pour fixer les rails du boîtier au cadre.
  - a. Orientez le rail du boîtier de sorte que l'extrémité avec le loquet noir soit de face.
  - b. Ajustez la longueur du rail du boîtier de sorte qu'elle corresponde à la profondeur du boîtier en desserrant les deux vis sur le rail du boîtier, en ajustant la longueur et ensuite en serrant les vis.



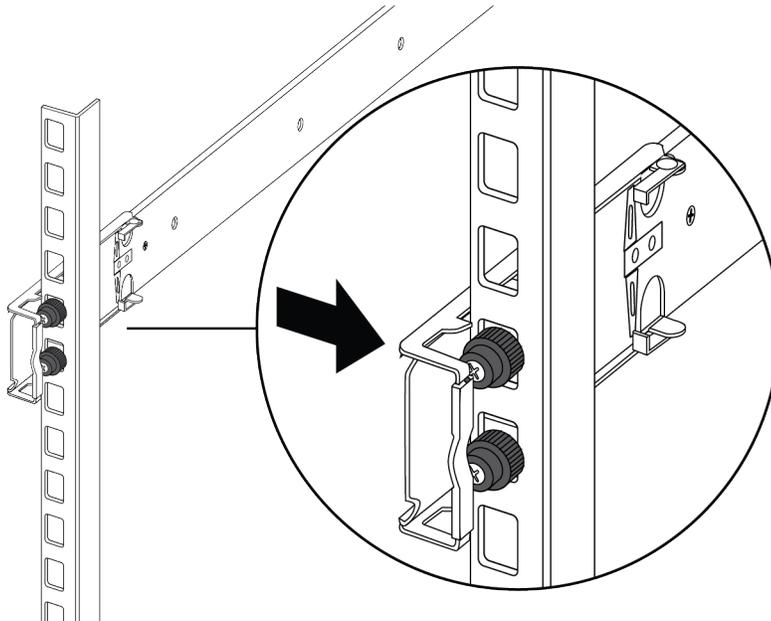
- c. Poussez l'extrémité de l'assemblage du support avant de sorte qu'il puisse s'ouvrir.



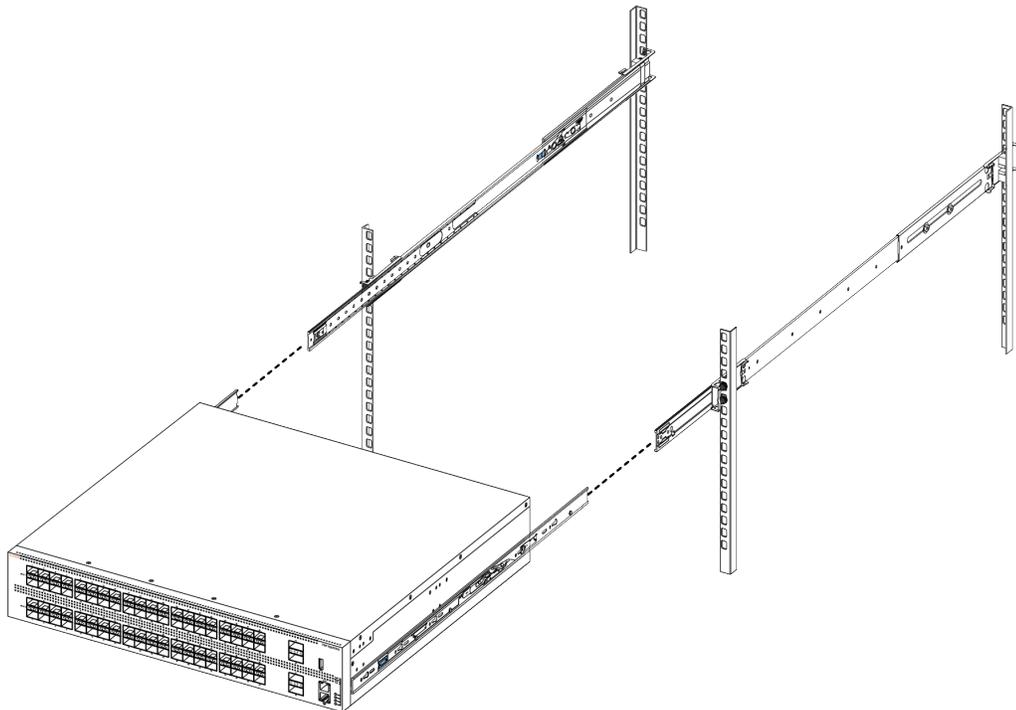
d. Insérez les picots du support dans les trous souhaités du cadre.



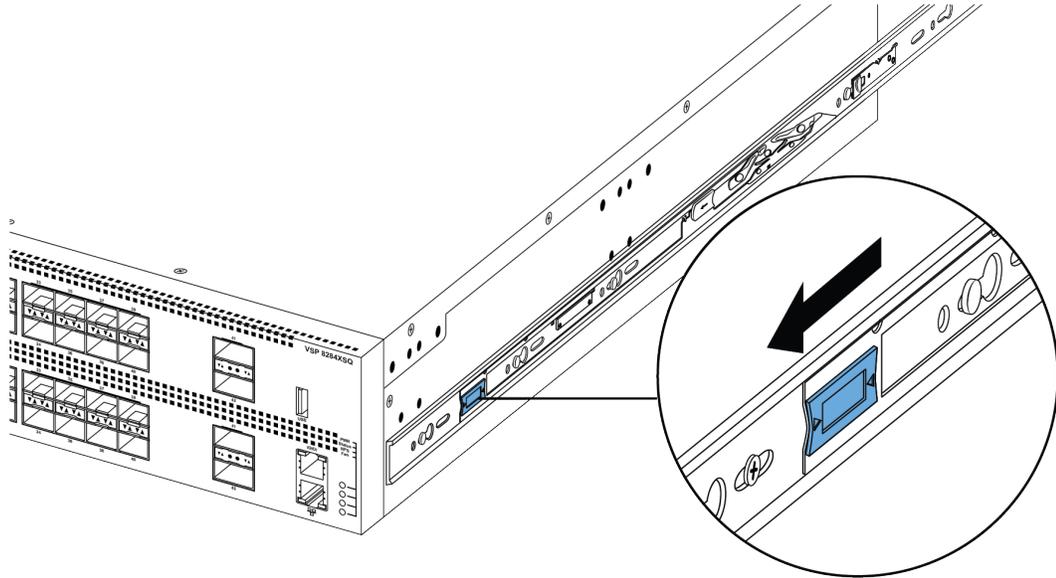
- e. Fermez l'assemblage du support de sorte qu'il enveloppe le cadre et se verrouille correctement.



- f. Répétez les étapes ci-dessus sur le support arrière.
  - g. Répétez ces étapes pour le rail du boîtier qui se trouve de l'autre côté du cadre.
6. Suivez les étapes suivantes pour installer le commutateur dans le boîtier :
    - a. Insérez les rails du châssis du commutateur dans les rails du boîtier du cadre.



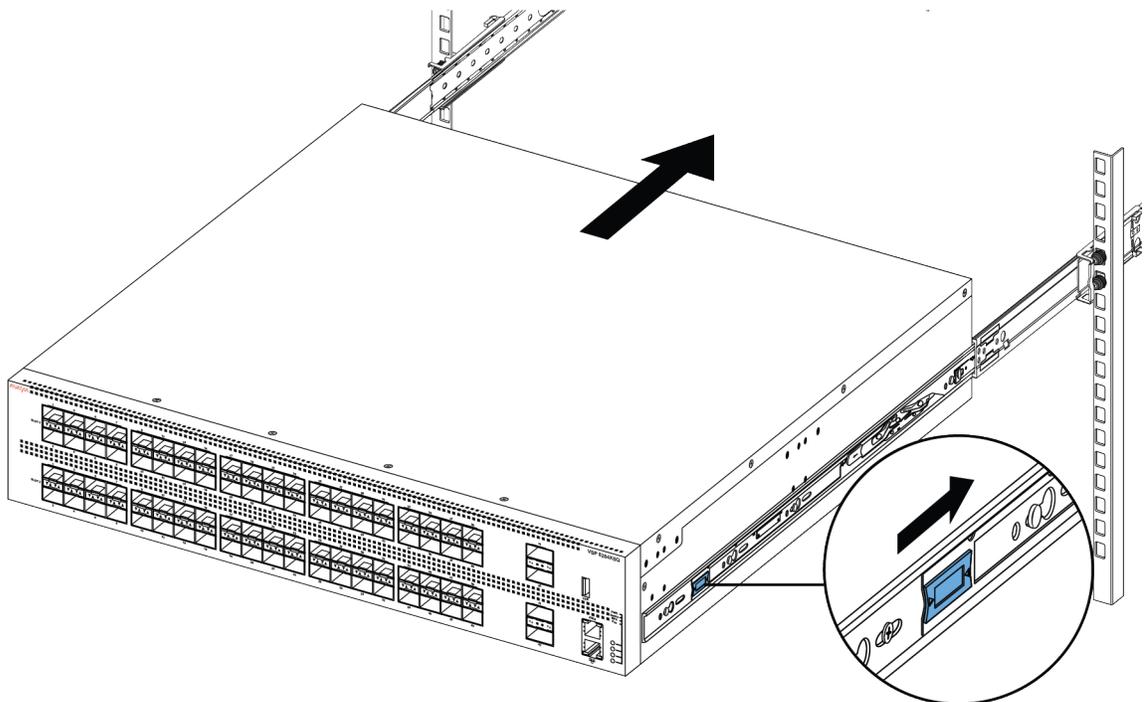
- b. Tirez les verrous bleus sur les rails du châssis vers l'avant et faites glisser le commutateur dans le cadre.



**\* Remarque :**

Après avoir installé le commutateur dans un boîtier, faites-le glisser vers la sortie jusqu'à ce que le verrou (montré ci-dessus) s'enclenche.

Pour faire revenir le commutateur dans le boîtier, poussez les verrous bleus sur les rails du châssis vers l'arrière et faites glisser le commutateur dans le cadre.



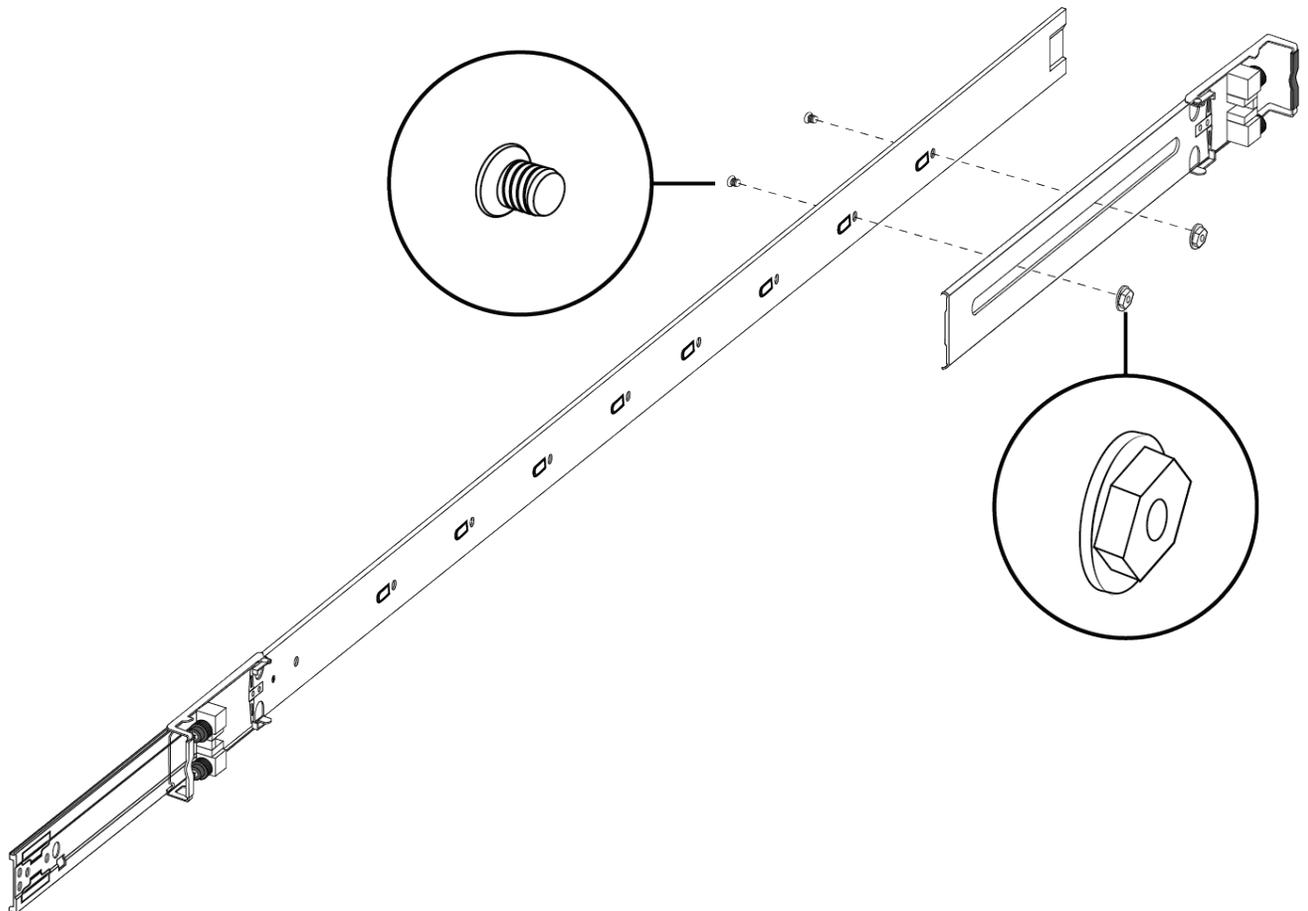
7. Raccordez le commutateur à l'alimentation et aux connexions réseau.

## Installation des glissières dans un boîtier de 600 à 900 mm

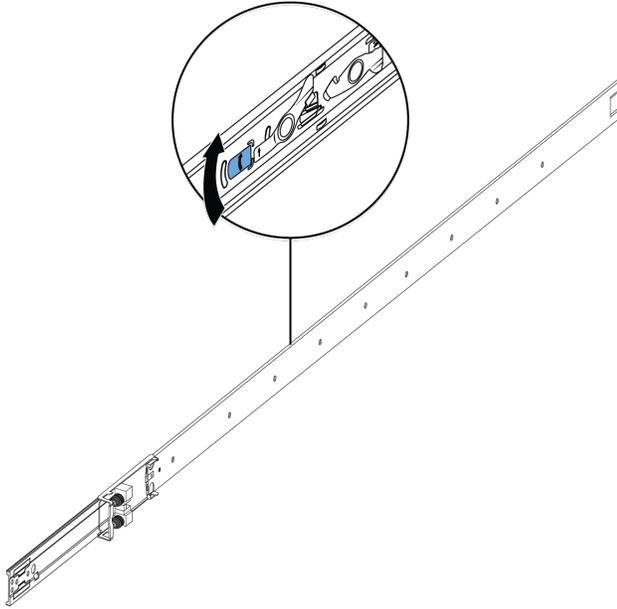
Suivez les procédures suivantes pour installer votre commutateur dans un boîtier compris entre 600 et 900 mm de profondeur.

### Procédure

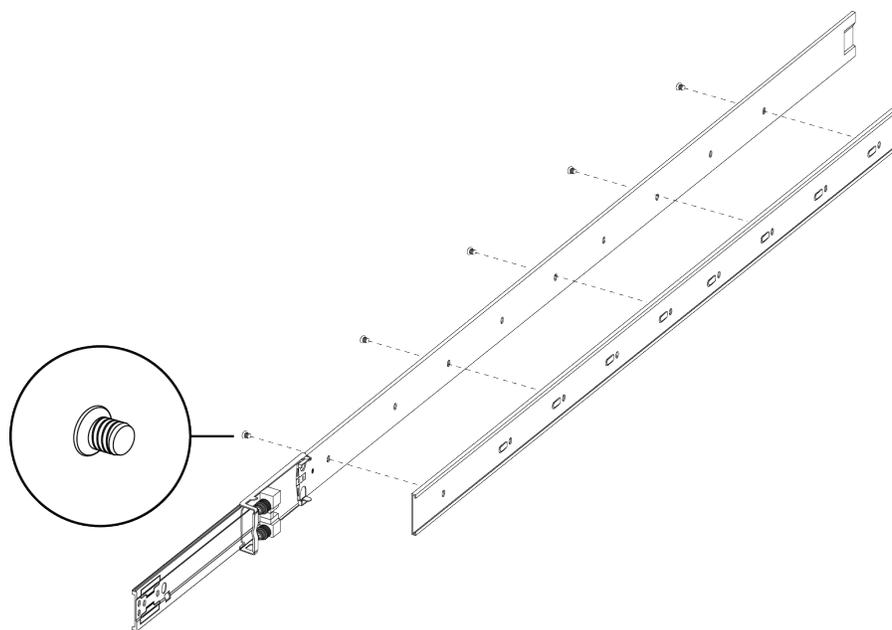
1. Débrancher le cordon d'alimentation du commutateur.
2. Détachez le rail du châssis du côté du rail du boîtier. (Voir étape 2 de [Installation des côtés dans un boîtier de 300mm à 600mm](#) à la page 20.)
3. Levez le mécanisme de verrouillage sur le rail du boîtier pour faire revenir la partie extérieure dans la section principale. (Voir étape 3 des instructions de 300 mm à 600 mm.)
4. Attachez le châssis au rail. (Voir étape 4 des instructions de 300mm à 600mm.)
5. Retirez les deux vis et les écrous fixant le support arrière court au rail du boîtier. Ce support est uniquement adapté aux boîtiers de 300 à 600 mm et il n'est pas utilisé dans cette installation. Conservez le support pour une future utilisation.



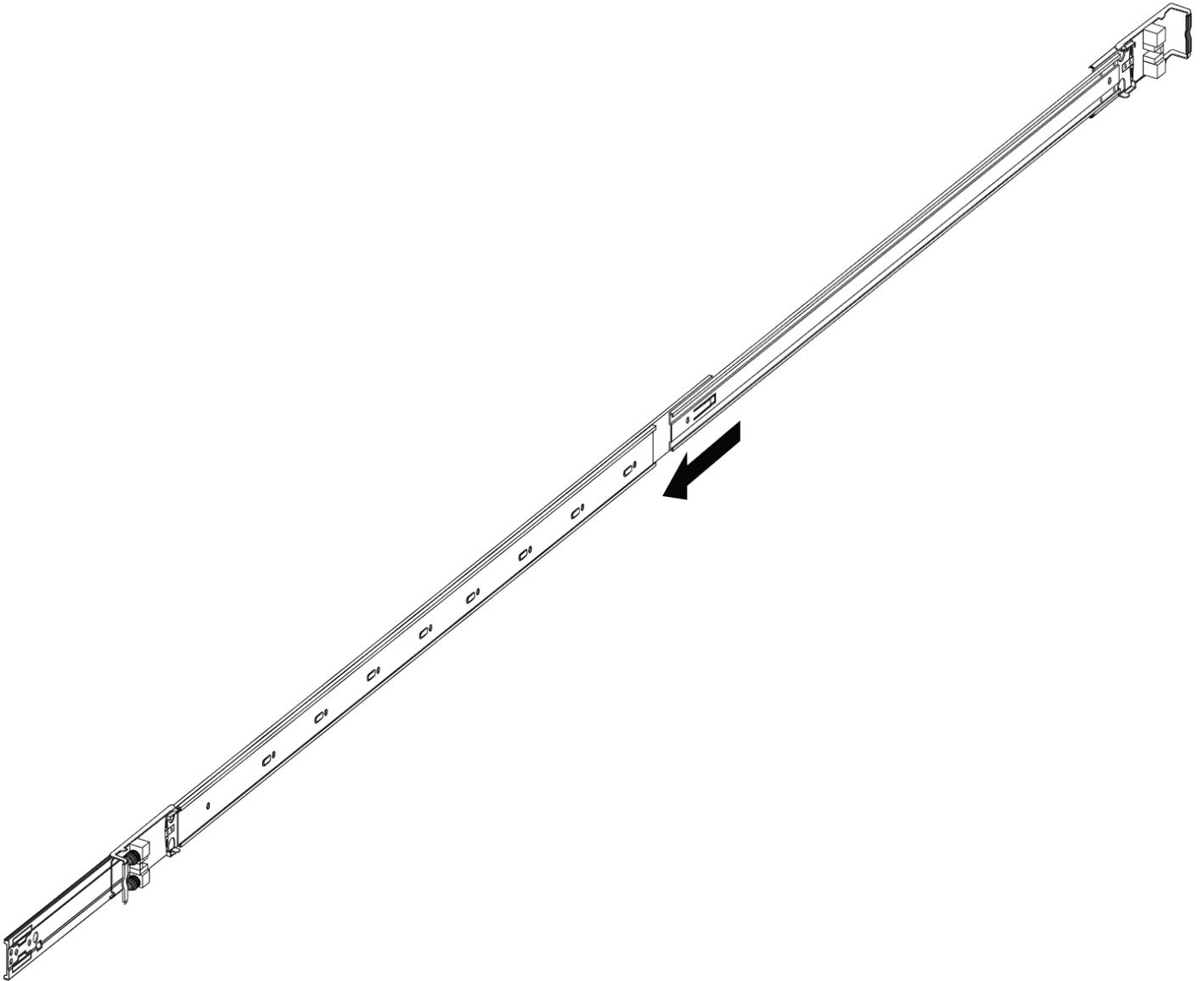
6. Utilisez le sac contenant les 10 vis à trou fraisé et les étapes suivantes pour attacher les plaques d'assise pour les rails du boîtier :
  - a. Poussez le verrou de commande vers le haut et faites glisser le rail du milieu vers l'extérieur autant que possible.



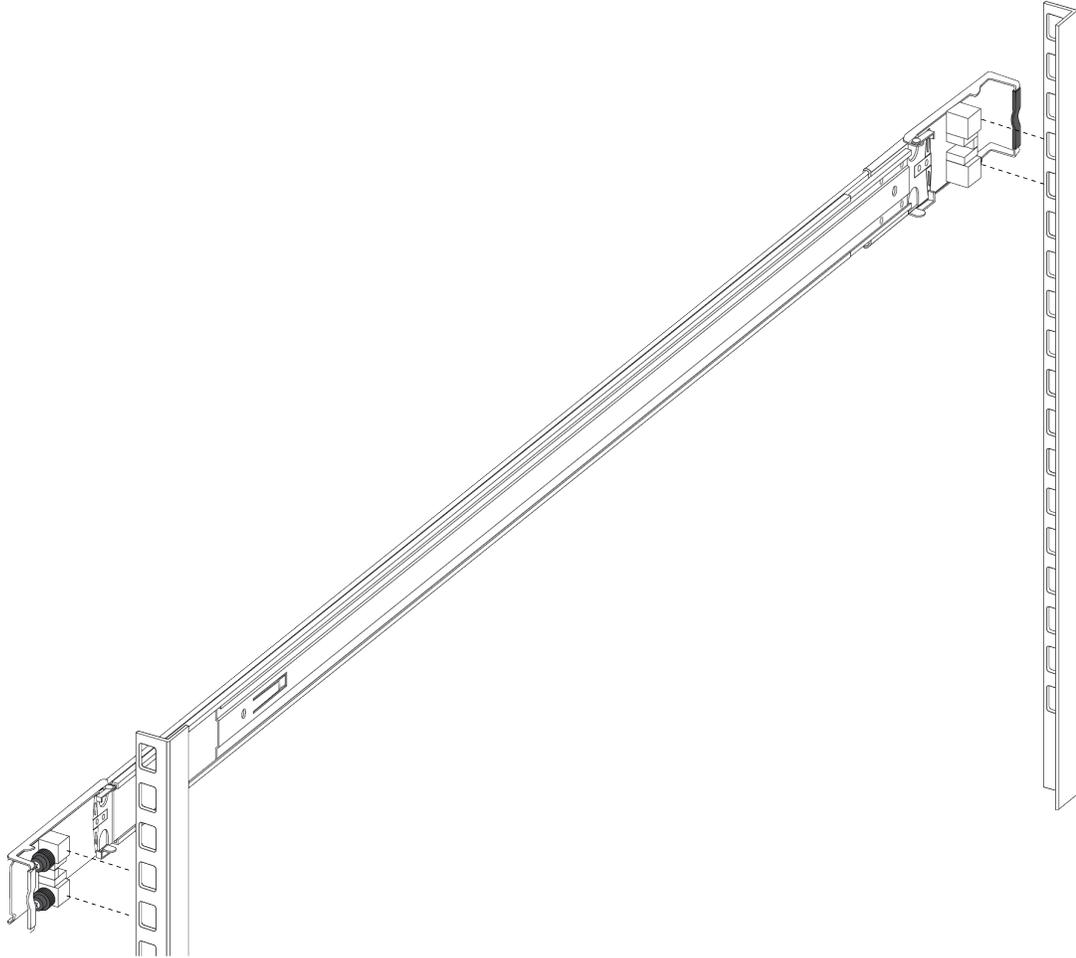
- b. Orientez la plaque de support au-dessus des trous dans le rail du boîtier.
- c. Installez les deux premières vis sur une extrémité.
- d. Soulevez le mécanisme de verrouillage et faites glisser doucement le boîtier dans l'assemblage principal. Vous pouvez ainsi voir apparaître comme une fenêtre au-dessus des trous pour les vis. Vous pouvez alors installer les trois vis restantes, une par une.



7. Insérez le long support de rail du boîtier dans la plaque de support.



8. Suivez les étapes suivantes pour fixer les rails du boîtier au cadre.
  - a. Orientez le rail du boîtier de sorte que l'extrémité avec le loquet noir soit de face.
  - b. Poussez l'extrémité de l'assemblage du support avant de sorte qu'il puisse s'ouvrir.
  - c. Insérez les picots du support dans les trous souhaités du cadre.
  - d. Fermez l'assemblage du support de sorte qu'il enveloppe le cadre et se verrouille correctement.



- e. Répétez les étapes ci-dessus sur le support arrière.
  - f. Répétez ces étapes pour le rail du boîtier qui se trouve de l'autre côté du cadre.
9. Installez le commutateur dans le boîtier pour terminer l'installation. (voir étape 6 des instructions de 300mm à 600mm.)
- a. Insérez les rails du châssis du commutateur dans les rails du boîtier du cadre.
  - b. Tirez les verrous bleus sur les rails du châssis vers l'avant et faites glisser le commutateur dans le cadre.

**\* Remarque :**

Après avoir installé le commutateur dans un boîtier, faites-le glisser vers la sortie jusqu'à ce que le verrou (montré ci-dessus) s'enclenche.

Pour faire revenir le commutateur dans le boîtier, poussez les verrous bleus sur les rails du châssis vers l'arrière et faites glisser le commutateur dans le cadre.

10. Raccordez le commutateur à l'alimentation et aux connexions réseau.

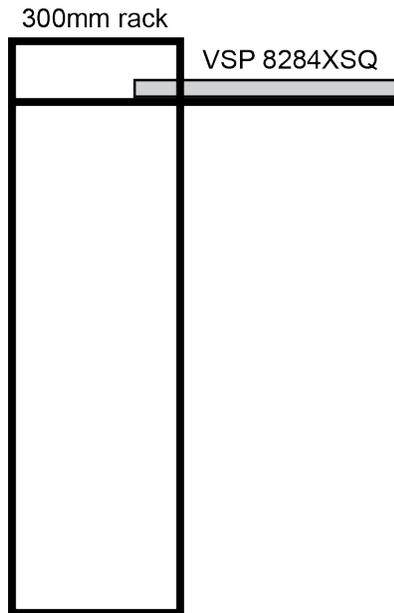
## Avis important concernant la sécurité du boîtier

Un impératif de procéder à l'installation du commutateur dans un boîtier est de boulonner le boîtier au sol. Cette section met l'accent sur le problème de sécurité pouvant se manifester si vous ne boulonnez pas le boîtier au sol.

### **Avertissement :**

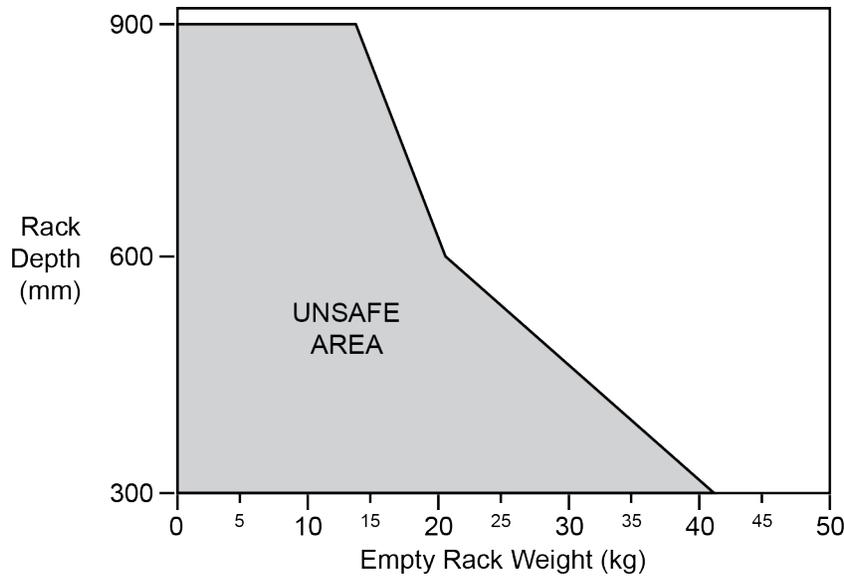
Si vous tirez le châssis jusqu'au bout des rails de la glissière, le boîtier risque de se renverser.

Cela peut se produire si votre boîtier n'est pas boulonné au sol et si aucun autre dispositif n'est installé, comme indiqué sur la figure ci-dessous. Pour éviter ce danger, reportez-vous aux consignes fournies dans le graphique en-dessous de la figure.



Si votre boîtier se trouve dans l'une des situations suivantes et que vous tirez le châssis jusqu'au bout, le boîtier risque de se renverser.

- Un boîtier de 900 mm qui pèse moins de 14 kg
- Un boîtier de 600 mm qui pèse moins de 21 kg
- Un boîtier de 300 mm qui pèse moins de 42 kg



## Retrait du commutateur d'un boîtier

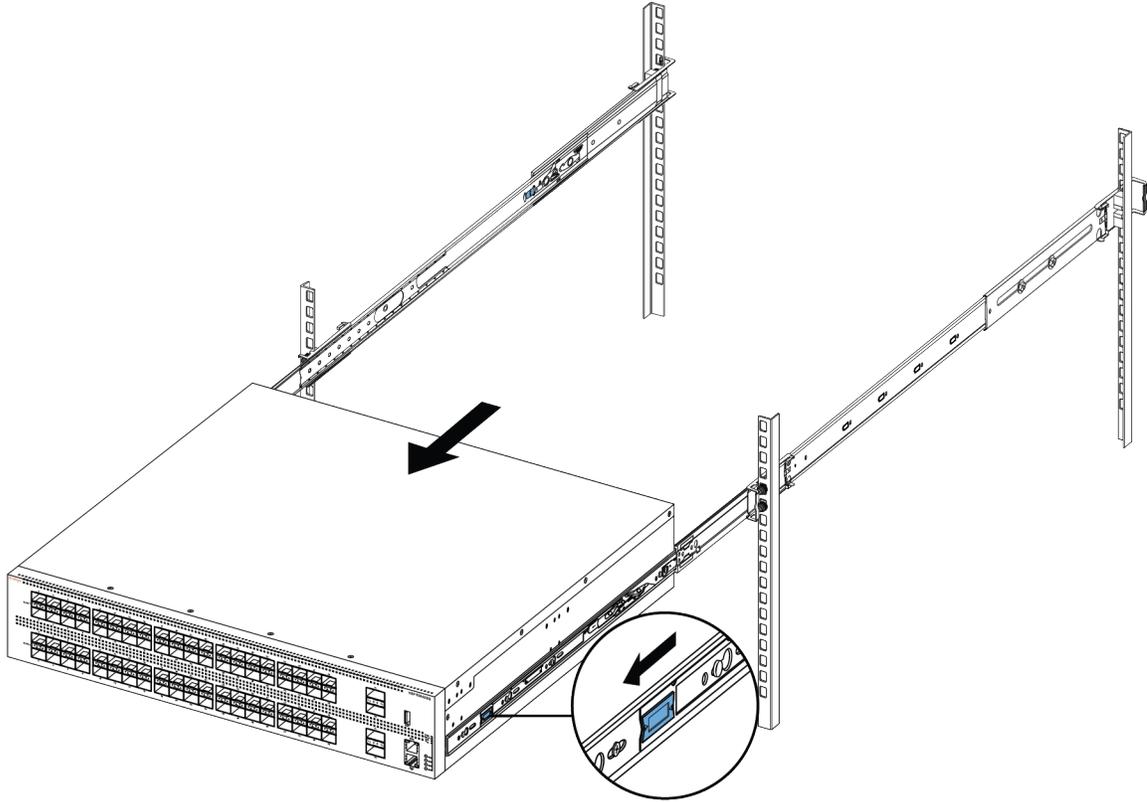
Suivez les étapes suivantes si vous devez retirer le commutateur d'un boîtier.

### ! Important :

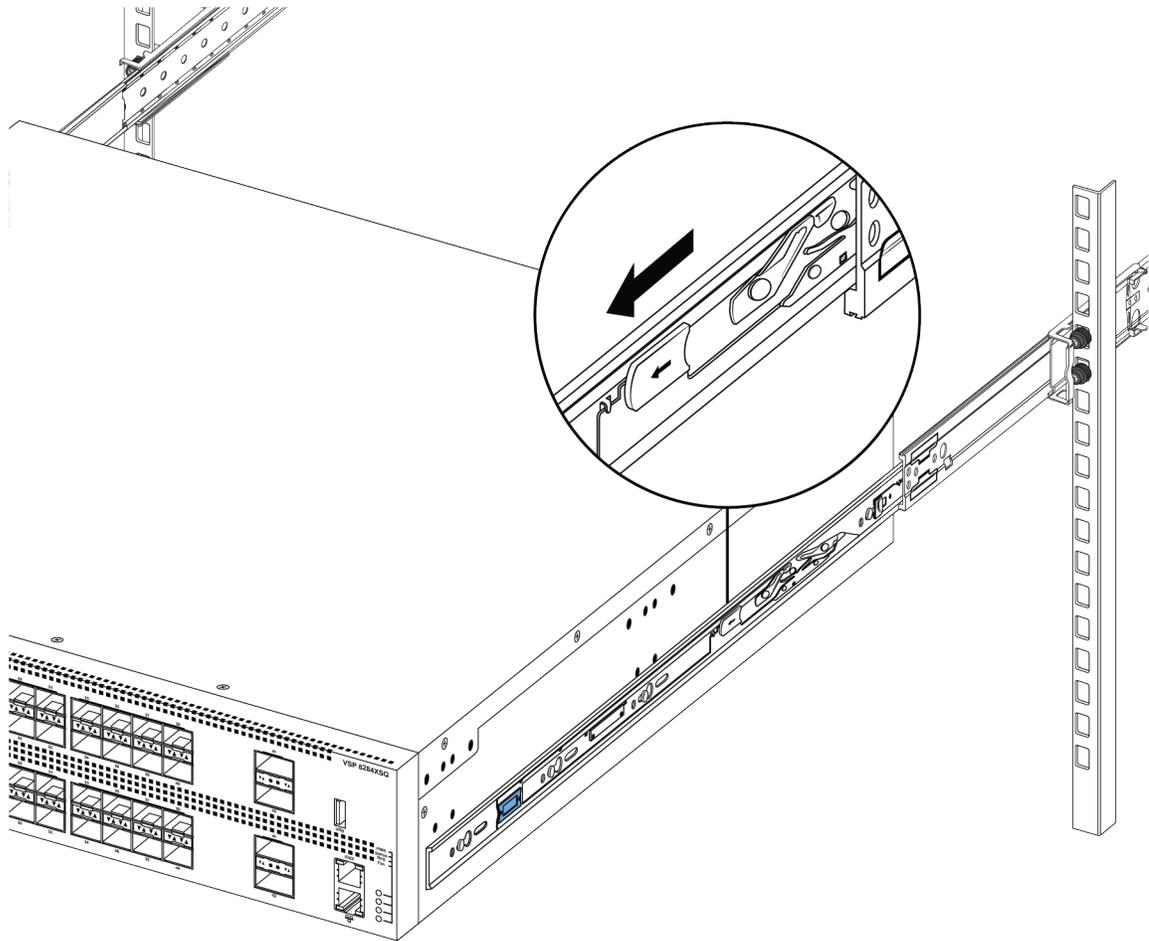
Ce processus nécessite deux personnes.

### Procédure

1. Débrancher le cordon d'alimentation du commutateur.
2. Faites glisser le commutateur vers l'extérieur jusqu'à ce que le verrou se déclenche.



3. Pendant que la personne se trouvant à l'arrière du châssis fait glisser les verrous blancs de commande (un de chaque côté du châssis) vers l'avant, la personne se trouvant à l'avant du châssis tire le châssis en dehors du boîtier.



## Utilisation des supports fournis

Cette procédure décrit comment installer le commutateur à l'aide des supports fournis sur un boîtier à deux ou quatre pieds. Les supports permettent de fixer le châssis et de l'empêcher de glisser avec les vibrations ou lorsque vous insérez ou retirez des émetteurs-récepteurs.

- Si vous avez un boîtier à deux pieds, installez les supports au milieu du châssis.
- Si vous avez un boîtier à deux pieds, installez les supports à l'avant du châssis. Lorsque vous les placez à l'avant, le commutateur doit reposer sur un plateau ou une étagère.

### **Avertissement :**

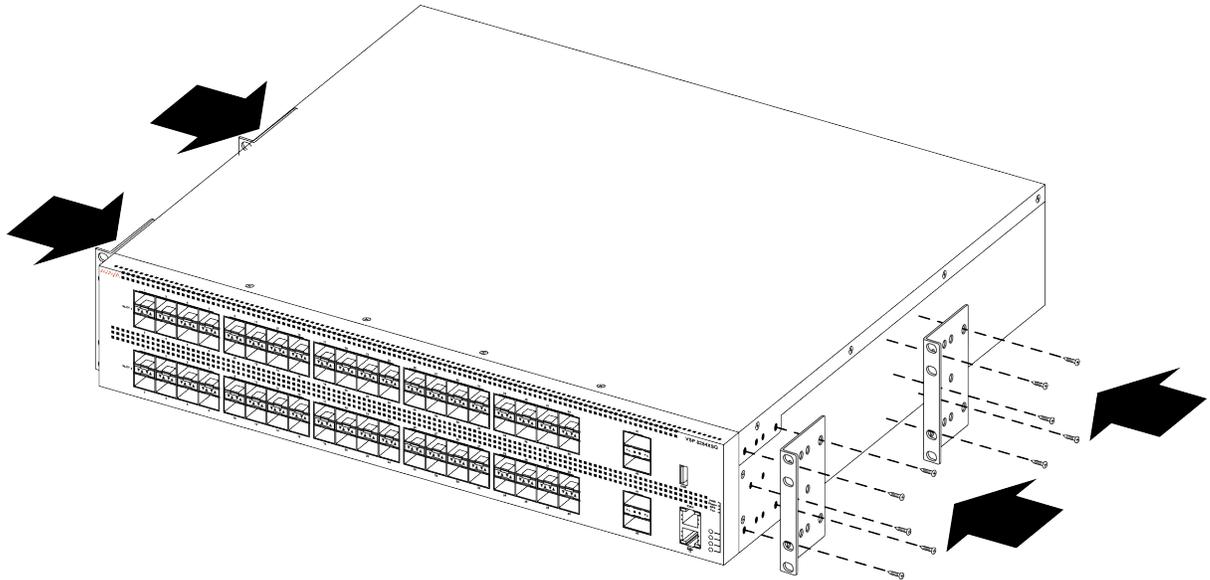
Ne montez pas le châssis avec les supports à l'avant sans utiliser un plateau en dessous du châssis. Le poids du châssis endommagera le boîtier s'il est monté au niveau du panneau avant, en particulier dans un environnement comportant des vibrations ou dans une zone sujette aux tremblements de terre.

## Procédure

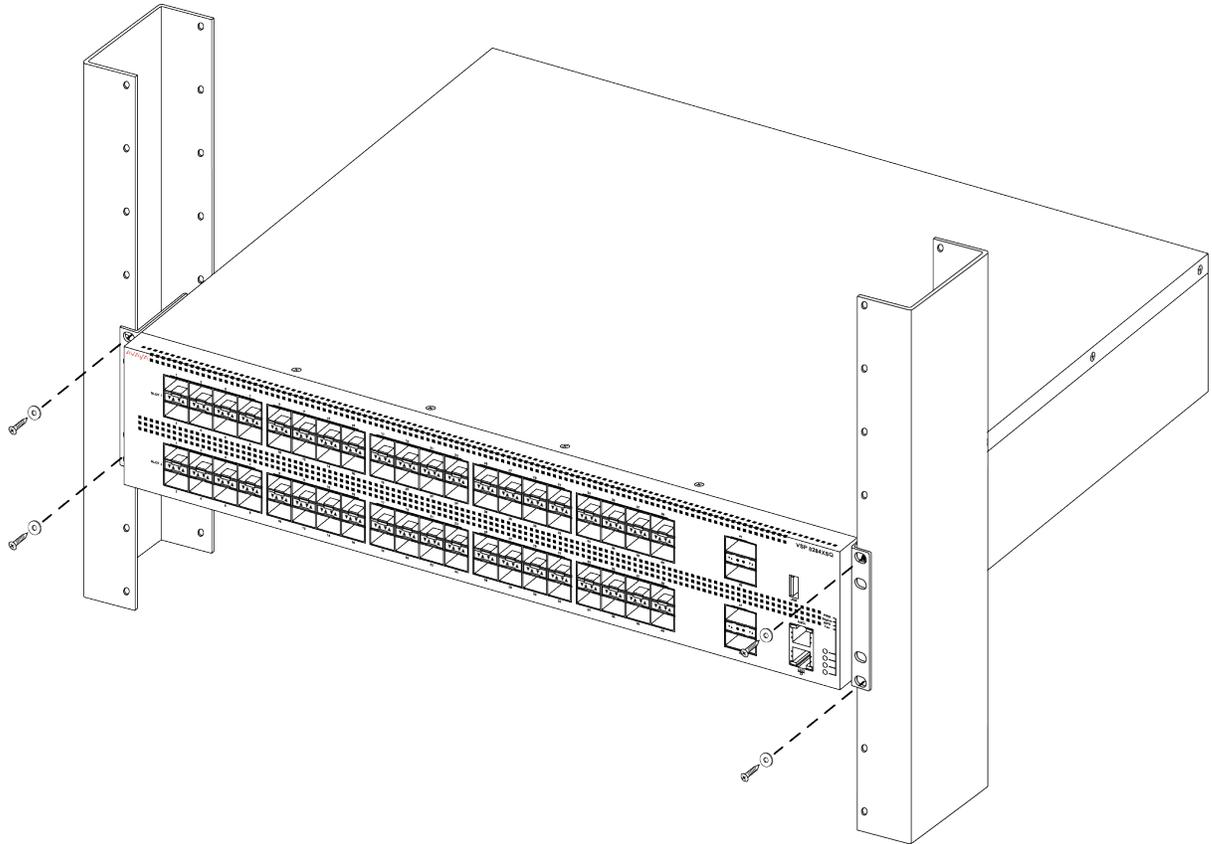
1. Débrancher le cordon d'alimentation du commutateur.
2. Attachez un support de chaque côté du commutateur à l'aide d'un tournevis Phillips n°2, comme indiqué ci-dessous.

### **Avertissement :**

La figure ci-dessus montre la position du support pour une installation dans un boîtier à 4 pieds. Si vous installez le châssis dans un boîtier à 2 pieds, attachez le support à 150 mm de l'avant du châssis.



3. Faites glisser le commutateur sur une étagère ou un plateau dans le boîtier.



4. Insérez et serrez les vis de montage sur boîtier.
5. Vérifiez que le commutateur est correctement fixé dans le boîtier.
6. Raccordez le commutateur à l'alimentation et aux connexions réseau.

## Exigences de câbles pour le commutateur VSP 8200

Le tableau ci-dessous décrit les câbles requis pour un commutateur de Avaya Virtual Services Platform 8200.

**Tableau 8 : Exigences de câbles pour le commutateur**

Câble requis	Description
Ports 10/100/1000BASE TX	Le câblage d'interconnexion doit être conforme à la spécification Cat5e, Cat6 ou Cat6e de la norme Commercial Building Telecommunications Cabling Standard (systèmes de câblage de télécommunication dans les locaux), respectant la norme ANSI/TIA/EIA 568-B avec un jack de module RJ-45.
Port console	Varie en fonction de l'appareil de l'utilisateur. Le commutateur VSP 8200 dispose d'un connecteur femelle RJ-45, par conséquent il

Câble requis	Description
	est approprié de mettre un câble en série avec un connecteur RJ-45 à une extrémité et un connecteur RJ-45 à l'autre extrémité. La longueur maximale pour le câble du port console est de 8,3 mètres.
Ports SFP+ et QSFP+ de l'émetteur-récepteur	Varie en fonction de l'émetteur-récepteur installé. Pour connaître les spécifications, reportez-vous à la documentation fournie avec l'émetteur-récepteur.

---

## Installation et retrait des émetteurs-récepteurs

Les sections suivantes décrivent comment installer et retirer les émetteurs-récepteurs sur le commutateur Avaya Virtual Services Platform 8200. Dans ce contexte, le terme *émetteur-récepteur* fait référence au petit émetteur-récepteur enfichable (SFP), SFP+ et quarte à 4 canaux SFP (QSFP+).

Pour plus d'informations au sujet de l'utilisation et de la désignation de l'émetteur-récepteur, reportez-vous à la section *Installation des émetteurs-récepteurs et des composants optiques sur Avaya Virtual Services Platform 8200*, NN47227-301.

---

### Installation des émetteurs-récepteurs

Installez les émetteurs-récepteurs en suivant la procédure suivante.

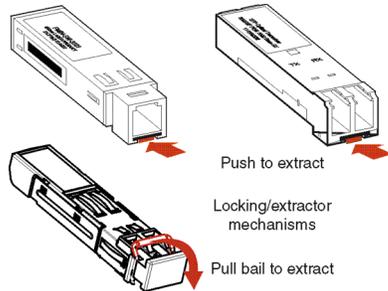
1. Retirez l'émetteur-récepteur de son emballage de protection.
2. Vérifiez que le modèle de l'émetteur-récepteur est le bon pour la configuration du réseau.
3. Attrapez l'émetteur-récepteur entre votre pouce et votre index.
4. Insérez l'émetteur-récepteur dans le bon emplacement sur le commutateur. Exercez une légère pression sur l'émetteur-récepteur jusqu'à ce qu'il émette un « clic » et qu'il se verrouille dans la bonne position.
5. Retirez la protection contre la poussière sur les alésages à fibre optique de l'émetteur-récepteur.

---

### Retrait des émetteurs-récepteurs

Retirez les émetteurs-récepteurs en suivant la procédure suivante.

1. Débranchez le câble réseau à fibre optique de l'émetteur-récepteur.
2. Utilisez le mécanisme de verrouillage sur l'émetteur-récepteur pour le relâcher. Le mécanisme de verrouillage varie d'un modèle à un autre, comme illustré ci-dessous.



3. Faites glisser l'émetteur-récepteur du port.
4. Si l'émetteur-récepteur ne glisse pas facilement du port, faites un léger mouvement de balancement d'un côté à un autre tout en tirant fermement l'émetteur-récepteur hors du port.
5. Attachez une protection contre la poussière sur les alésages à fibre optique et rangez l'émetteur-récepteur dans un endroit sûr jusqu'à ce que vous en ayez à nouveau besoin.

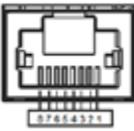
**! Important :**

Mettez les émetteurs-récepteurs au rebut conformément aux lois et réglementations appropriées.

## Attribution des picots du connecteur RJ-45

La section suivante décrit l'attribution des picots pour les connecteurs RJ-45 dans Avaya Virtual Services Platform 8200. Le port console et le port de gestion utilisent tous les deux des connecteurs RJ-45.

**Tableau 9 : Attribution des picots du port RJ-45**

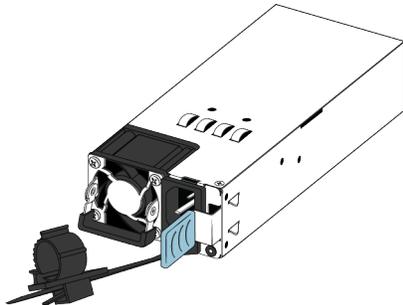
Connecteur	Numéro du picot	Signal
	1	Prêt à l'envoi (RTS) (en option)
	2	Terminal de données prêt (DTR) (en option et il peut être échangé ou relié au picot 8)
	3	Transmission des données (TXD) (obligatoire)
	4	Détection du châssis (DCD) (en option)
	5	Mise à la terre (GND) (obligatoire)
	6	Réception des données (RXD) (obligatoire)
	7	Ensemble de données prêt (DSR) (en option)
	8	Prêt à émettre (CTS) (en option et il peut être échangé ou relié au picot 1)

## Spécifications électriques

Le commutateur VSP 8284XSQ est équipé d'un bloc d'alimentation 800 W CA et vous pouvez installer un deuxième bloc d'alimentation pour une redondance.

### ! Important :

vous devez avoir soit un bloc d'alimentation, soit un capot de bloc d'alimentation sur chaque baie pour garantir une bonne ventilation. Si vous laissez une baie d'alimentation nue ou non couverte, cela affecte la capacité des ventilateurs à refroidir le châssis.



**Illustration 4 : Bloc d'alimentation 800 W**

Le bloc d'alimentation 800 W CA utilise un connecteur de cordon d'alimentation CA conforme à la norme IEC 60320 C16. Le cordon d'alimentation CA doit être très proche de la sortie de l'air chaud et il peut supporter des températures de fonctionnement élevées.



**Illustration 5 : Connecteur conforme à la norme IEC 60320 C16**

Le tableau suivant décrit les spécifications réglementaires d'alimentation CA et CC pour le commutateur VSP 8284XSQ. Veuillez noter que les spécifications réglementaires relatives à l'alimentation sont basées sur la capacité maximale évaluée des blocs d'alimentation et non sur une consommation électrique normale, qui est généralement inférieure.

**Tableau 10 : Spécifications relatives à l'alimentation CA**

	<b>Commutateur 8284XSQ</b>
Courant d'entrée :	15 A/7,5 A
Tension d'entrée (rms) :	100 à 240 VCA entre 50 et 60 Hz
Consommation électrique :	800 W maximum
Classement thermique :	2 730 BTU/Hr maximum
Courant d'appel :	40 A maximum

Commutateur 8284XSQ	
Condition d'allumage :	1 seconde maximum après la mise sous tension CA
<p><b>! Important :</b></p> <p>Le temps de montée pour une sortie de 12 V, entre 10 et 90 %, doit être de 50 ms maximum et monotonique dans toutes les conditions d'entrée et de sortie.</p>	
Efficacité :	70 % minimum

## Installation d'un bloc d'alimentation

Le commutateur VSP 8284XSQ prend en charge deux blocs d'alimentation 800 W remplaçables en clientèle. Un est fourni avec le commutateur et vous pouvez en installer un deuxième pour la redondance et le partage de la charge.

Il y a deux emplacements pour bloc d'alimentation (PSU1 en haut et PSU2 en bas).

- Si vous ne disposez que d'un seul bloc d'alimentation, vous pouvez l'installer au choix dans PSU1 ou PSU2.
- Si vous installez un deuxième bloc d'alimentation, aucun des deux n'agit en tant que bloc d'alimentation principal. Les deux blocs d'alimentation partagent la charge équitablement.

### Préambules

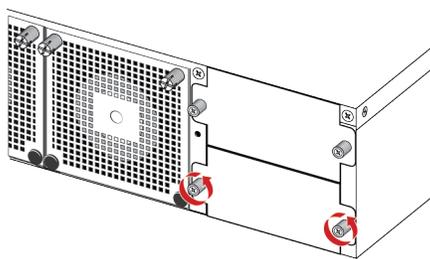
- Si vous remplacez un bloc d'alimentation déjà installé, reportez-vous à la section [Retrait d'un bloc d'alimentation](#) à la page 43.
- Retirez le cordon d'alimentation avant d'installer ou de retirer le bloc d'alimentation.

**\* Remarque :**

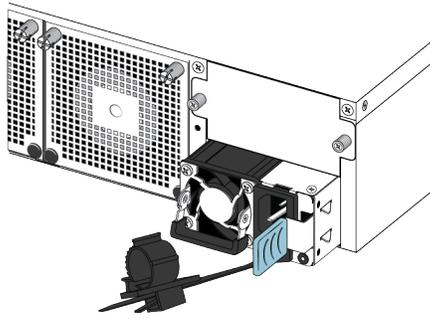
Le design du mécanisme de verrouillage qui permet de fixer le bloc d'alimentation renforce la sécurité lors de cette action.

### Procédure

1. Retirez les deux vis qui fixent le bouclier au châssis. (Conservez le bouclier pour une future utilisation.)



- Faites glisser le bloc d'alimentation dans l'emplacement.



- Vérifiez que le bloc d'alimentation est entièrement posé dans l'emplacement. Le loquet à ressort doit s'enclencher et revenir à sa position d'origine.

**\* Remarque :**

Le châssis du commutateur peut permettre d'éviter une mauvaise installation du bloc d'alimentation. Si vous insérez un bloc d'alimentation tête en bas, vous ne pourrez pas l'insérer entièrement.

- Une fois que vous avez installé un bloc d'alimentation, vous pouvez procéder à la mise sous tension CA.

**! Important :**

Vous pouvez remplacer à chaud les blocs d'alimentation pendant que le commutateur est en marche. Il faut avoir au moins un bloc d'alimentation pour assurer le fonctionnement en continu.

- Regardez la DEL en bas à droite du bloc d'alimentation. Si elle est éteinte, le bloc d'alimentation ne fonctionne pas. Si elle est verte, le bloc d'alimentation fonctionne normalement.

---

## Retrait d'un bloc d'alimentation

Vous pouvez remplacer à chaud les blocs d'alimentation pendant que le commutateur est en marche.

### Procédure

- Débranchez le cordon d'alimentation du bloc d'alimentation.
- Levez la poignée du bloc d'alimentation pour l'attraper.
- Poussez le loquet à ressort vers la gauche et utilisez la poignée du bloc d'alimentation pour tirer ce dernier hors du châssis.
- Si vous remplacez le bloc d'alimentation, reportez-vous à la section [Installation d'un bloc d'alimentation](#) à la page 42. Si ce n'est pas le cas, réinstallez le bouclier.

## Spécifications du cordon d'alimentation

Pour mettre le commutateur sous tension CA, vous avez besoin d'un cordon d'alimentation CA approprié, comme décrit dans le tableau ci-dessous. Reportez-vous également à ce même tableau pour les spécifications de la prise.

**Tableau 11 : Spécifications des câbles d'alimentation sur le plan international**

Spécification selon les pays et pour les prises	Spécifications	Prise classique
Europe continentale : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prise mâle VII standard CEE7</li> <li>• Câble harmonisé (marquage HAR à l'extérieur de la gaine du câble pour assurer la conformité avec le document d'harmonisation HD-21 du CENELEC)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 220 ou 230 V CA</li> <li>• 50 Hz</li> <li>• Monophasé</li> </ul>	
États-Unis d'Amérique, Canada et Japon : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prise mâle NEMA5-15P</li> <li>• Reconnu UL (marquage UL sur la gaine du câble)</li> <li>• Certifié CSA (étiquette CSA fixée au câble)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 100 ou 120 V CA</li> <li>• 50 à 60 Hz</li> <li>• Monophasé</li> </ul>	
Royaume-Uni : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prise mâle BS1363 avec fusible</li> <li>• Câble harmonisé</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 240 V CA</li> <li>• 50 Hz</li> <li>• Monophasé</li> </ul>	
Australie : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prise mâle AS3112-1981</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 240 V CA</li> <li>• 50 Hz</li> <li>• Monophasé</li> </ul>	

### Danger :

#### Utilisation des cordons d'alimentation avec une prise de mise à la terre appropriée

Utilisez uniquement des câbles d'alimentation dotés d'une prise de mise à la terre. Sans prise de mise à la terre correcte, les personnes qui actionnent l'interrupteur risquent de recevoir un choc électrique. En l'absence d'une prise de mise à la terre liée à l'interrupteur, des surtensions peuvent survenir. Pour obtenir une traduction de cette déclaration, reportez-vous à [Traduction des messages de sécurité](#) à la page 50.

## Mise sous tension du bloc d'alimentation

Raccordez le cordon d'alimentation CA au bloc d'alimentation à l'arrière du commutateur, puis connectez-le à une prise de courant CA.

**! Important :**

Le commutateur VSP 8200 ne possède pas de bouton Marche/Arrêt. Lorsque vous branchez un câble d'alimentation à un bloc d'alimentation et que vous raccordez le cordon à une prise de courant CA, le commutateur se met sous tension immédiatement. Pour vérifier que le bloc d'alimentation fonctionne, regardez la DEL en bas à droite du bloc d'alimentation. Si elle est verte fixe, cela indique qu'il est sous tension. Si elle est éteinte, vérifiez les branchements.

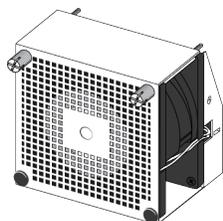
**⚠ Avertissement :**

Le seul moyen de couper l'alimentation CA du commutateur VSP 8200 est de débrancher le câble d'alimentation CA. Avant de le remettre sous tension, attendez au moins 30 secondes de sorte que le commutateur VSP 8200 soit entièrement éteint. Si vous ne le faites pas, le commutateur VSP 8200 pourrait créer un fichier core pendant la réinitialisation, ce qui pourrait entraîner un délai supplémentaire pendant l'amorce. Veillez à toujours brancher le câble d'alimentation CA à un emplacement accessible rapidement et en toute sécurité en cas d'urgence. Pour obtenir une traduction de cette déclaration, reportez-vous à [Traduction des messages de sécurité](#) à la page 50.

---

## Installation d'un système de ventilation

Le commutateur VSP 8284XSQ est équipé de quatre systèmes de ventilation de 12 V permettant de le refroidir.



**Illustration 6 : Système de ventilation**

À l'intérieur du châssis se trouvent quatre capteurs qui contrôlent la température. Ces capteurs envoient les informations à un contrôleur qui régule automatiquement la vitesse du ventilateur afin de conserver la bonne température. Si l'un des capteurs dépasse son seuil, une alarme est envoyée. Lorsque la température descend de 2° en dessous du seuil, l'alarme est arrêtée.

Suivez cette procédure si un ventilateur est en panne et que vous devez le remplacer.

**! Important :**

Les quatre ventilateurs doivent être installés à tout moment afin de garantir une bonne ventilation. Si un ventilateur est en panne, remplacez-le rapidement comme vous le pouvez, mais ne le laissez pas tel quel jusqu'à ce que vous le remplaciez. Laisser une baie de ventilation nue affecte la capacité des autres ventilateurs à refroidir le châssis.

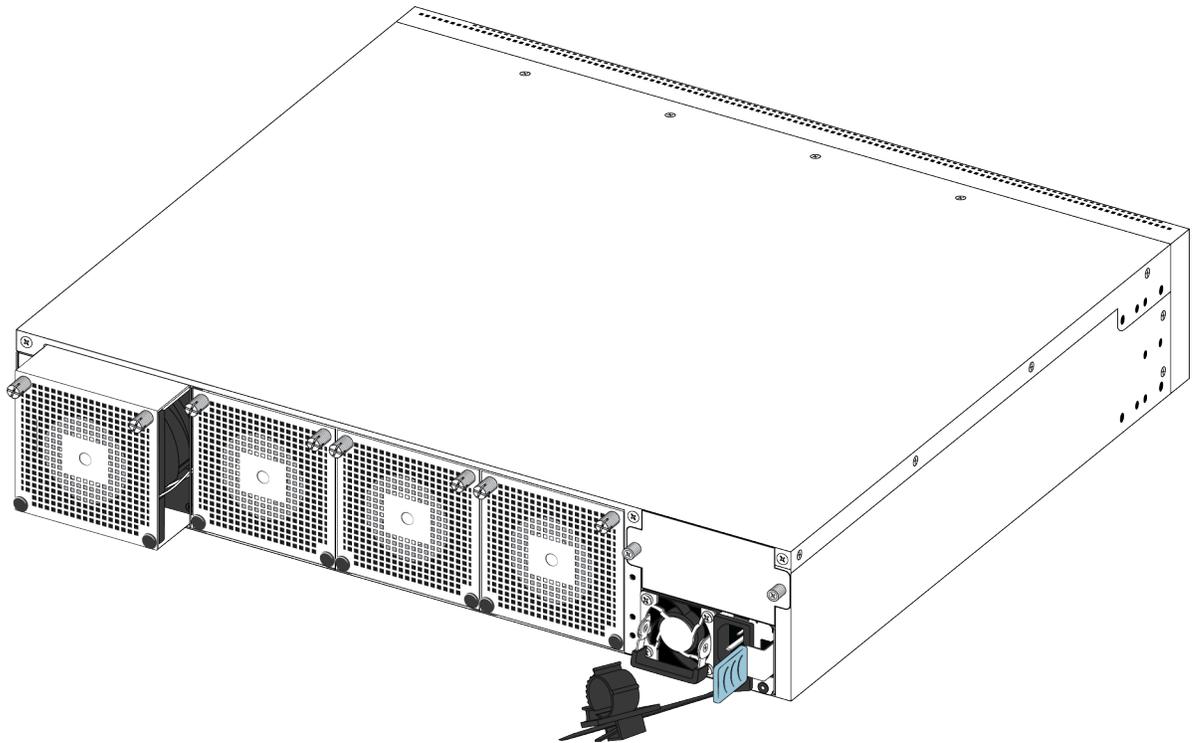
## Procédure

1. Regardez la DEL du ventilateur à l'avant du châssis. Si elle est verte fixe, cela indique que tous les systèmes de ventilation fonctionnent normalement. Si elle est couleur ambre et clignotante, cela indique qu'un système de ventilation est en panne.
2. Entrez la commande suivante pour déterminer lequel des systèmes de ventilation est en panne.

```
show sys-info fan
```

Cette commande permet de montrer l'état de chaque système de ventilation : up (haut), down (bas), ou Not Present (absent) lorsqu'un ventilateur a été retiré.

3. Retirez le système de ventilation en panne en desserrant les deux vis à oreille et en retirant le système de ventilation du châssis.



4. Insérez le nouveau système de ventilation dans le châssis.

### ! Important :

Vous pouvez remplacer à chaud les systèmes de ventilation pendant que le commutateur est en marche.

5. Vérifiez que le système de ventilation est entièrement posé dans le châssis et fixez-le à l'aide de deux vis à oreille.
6. Entrez la commande suivante pour vérifier les capteurs de température à l'intérieur du commutateur.

```
show sys-info temperature
```

### Exemple

Vérifiez l'état des systèmes de ventilation.

```
VSP-8284XSQ:1>show sys-info fan
Fan Info :
Fan Id      Fan Status      Fan Type
-----
1           up              regularSpeed
2           up              regularSpeed
3           up              regularSpeed
4           up              regularSpeed
```

Contrôlez la température intérieure du commutateur.

```
VSP-8284XSQ:1>show sys-info temperature
Temperature Info :
CPU Temperature      MAC Temperature      PHY1 Temperature      PHY2 Temperature
26                   29                   24                   27
```

## Définition de l'état des DEL

Les figures et tableaux fournis dans les sections suivantes décrivent les DEL sur le commutateur de Avaya Virtual Services Platform 8200. Les tableaux décrivent le fonctionnement des DEL pour un commutateur qui termine l'autotest d'allumage.

### Avertissement :

Les équipements fibre optique peuvent émettre des rayonnements laser ou de la lumière infrarouge qui peuvent être dangereux pour vos yeux. Ne regardez jamais à l'intérieur d'un port fibre optique ou d'un port connecteur. Partez systématiquement du principe que les câbles fibre optique sont connectés à une source lumineuse. Pour obtenir une traduction de cette déclaration, reportez-vous à la section [Traduction des messages de sécurité](#) à la page 50.

## Les DEL du commutateur

Le tableau ci-dessous décrit les principaux voyants d'état des DEL du commutateur fournies par la couleur de ces DEL et leurs signaux d'avertissement de fluctuation.

**Tableau 12 : Voyants d'état des DEL du commutateur**

Étiquette	Couleur et État	Description
PWR	Éteinte	Le commutateur ne reçoit pas de courant et ne fonctionne pas.
	Verte (fixe)	Le commutateur reçoit du courant de la part de l'un des blocs d'alimentation (si deux blocs d'alimentation sont installés).
	Verte (clignotante)	Le commutateur est en cours de réinitialisation.
État	Éteinte	Le commutateur n'est pas fonctionnel.

Étiquette	Couleur et État	Description
	Ambre (fixe)	Le commutateur a rencontré un problème lors du lancement du logiciel de diagnostic.
	Ambre (clignotante)	Le commutateur est en cours d'amorce et de lancement du logiciel de diagnostic. Il s'agit d'une activité normale pendant le processus d'amorce.
	Verte (fixe)	Le commutateur a chargé le code du logiciel agent et il fonctionne normalement.
	Verte (clignotante)	Le commutateur est en train de charger le code du logiciel agent.
<b>Bloc d'alimentation redondant</b>	Éteinte	Il manque un deuxième bloc d'alimentation sur PSU1 ou PSU2.
	Ambre (fixe)	Le deuxième bloc d'alimentation sur PSU1 ou PSU2 est présent, mais il n'alimente pas le commutateur.
	Ambre (clignotante)	Le deuxième bloc d'alimentation, qui fonctionnait sur PSU1 ou PSU2, a été retiré du châssis.
	Verte (fixe)	Le deuxième bloc d'alimentation (sur PSU1 ou PSU2) est présent et fonctionne normalement comme bloc d'alimentation redondant.
Ventilateur	Ambre (fixe)	Un système de ventilation a été retiré.
	Ambre (clignotante)	Un système de ventilation est en panne.
	Verte (fixe)	Tous les systèmes de ventilation fonctionnent normalement.

## Voyants d'état des DEL des ports SFP, SFP+, QSFP+

Cette section décrit les voyants d'état des DEL sur les ports de l'émetteur-récepteur selon leur couleur et signaux d'avertissement de fluctuation. Ces ports utilisent la DEL sur le côté gauche du port (**Connex/Actif**) pour indiquer si la connexion est établie ou non et si un émetteur-récepteur est présent et actif.

La DEL sur le côté droit du port (**En utilisation**) est actuellement inactive et est réservée pour une utilisation ultérieure.

**Tableau 13 : Voyants d'état des DEL sur les ports SFP/SFP+**

Étiquette	Couleur et État	Description
<b>Connex/Actif</b>	Éteint	Aucun émetteur-récepteur n'est présent et le port est activé administrativement
	Ambre (clignotante)	Le port a reçu un voyant de défaut distant
	Ambre (fixe)	Le port est en cours de transmission mais il n'y a aucune connexion. Cela indique un défaut local.
	Verte (fixe)	Le port a établi une connexion.
	Verte (clignotante)	Le port a établi une connexion et il y a une activité de données.

Étiquette	Couleur et État	Description
	Verte (clignote lentement)	Le port est désactivé administrativement.
<b>En utilisation</b>	Réservée pour une utilisation ultérieure	

## Voyants d'état des DEL sur le port de gestion

Cette section décrit les voyants d'état des DEL sur les ports de gestion selon leur couleur et signaux d'avertissement de fluctuation. Le port de gestion utilise deux DEL bicolores pour indiquer l'activité et la vitesse de la connexion.

- La DEL sur le côté gauche du port (**Vitesse**) indique la vitesse actuelle du port.
- La DEL sur le côté droit du port (**Connex/Actif**) indique l'état de la connexion et s'il est actif ou non.

**Tableau 14 : Voyants d'état des DEL sur le port de gestion**

Étiquette	Couleur et État	Description
<b>Vitesse</b>	Éteint	Le port fonctionne à 10 Mbit/s.
	Ambre (fixe)	Le port fonctionne à 100 Mbit/s.
	Verte (fixe)	Le port fonctionne à 1 Gbit/s.
<b>Connex/Actif</b>	Éteint	Le port n'a aucune activité de données.
	Verte (clignotante)	Le port a une activité de données.

# Chapitre 5 : Traduction des messages de sécurité

## **Avertissement :**

Lorsque vous montez ce périphérique dans un boîtier, n'empilez pas les éléments directement les uns sur les autres. Vous devez fixer chaque élément au boîtier avec les supports de montage appropriés. Les supports de montage ne peuvent pas supporter plusieurs éléments.

## **Important :**

### **Achtung:**

Wenn diese Einheit in einem Rack montiert wird, muß ein gewisser Abstand zur nächsten Einheit gelassen werden. Jede Einheit muß mit geeignetem Befestigungsmaterial gesichert werden. Das Befestigungsmaterial ist nicht für die gleichzeitige Befestigung mehrerer Einheiten geeignet.

## **Important :**

Si vous installez le module dans une baie, ne l'empilez pas directement sur un autre. Chaque module doit être fixé à sa propre baie à l'aide des supports de montage appropriés. Ces supports ne sont pas conçus pour résister à plusieurs modules.

## **Important :**

### **Precaución:**

Cuando monte este dispositivo en un bastidor, no apile las unidades directamente una encima de otra. Cada unidad debe fijarse en el bastidor con las abrazaderas de montaje adecuadas. Las abrazaderas de montaje no están diseñadas para sostener varias unidades.

## **Important :**

Se il dispositivo viene installato in un rack, non impilare le unità direttamente una sull'altra. Ogni unità deve essere fissata al rack con le staffe di montaggio appropriate. Le staffe di montaggio non sono state progettate per supportare più unità.



**警告：**在机架中安装此设备时，请勿将多个部件叠放在机架中。必须用合适的安装托架将各个部件固定在机架中。安装托架无法支撑多个部件。

---



---

**注意:** この装置をラックに設置する場合は、ラック内のユニットを直接積み重ねないようにしてください。各ユニットは専用の取り付けブラケットでラックに固定する必要があります。取り付けブラケットは複数のユニットを支えるようには設計されていません。



---

**注意:** 在機箱中掛載此裝置時，請不要直接在機箱中的另一個裝置上直接堆放裝置，每一裝置都必須使用適當的掛載托架以固定在機架中。掛載托架不能用來支撐多個裝置。

 **Avertissement :**

Si vous n'installez pas de module dans l'emplacement, assurez-vous de laisser la plaque de protection métallique en place par-dessus l'emplacement. Si vous retirez la plaque de protection, cela peut affecter la circulation de l'air et le refroidissement approprié de l'appareil.

 **Important :**

**Achtung:**

Wenn Sie kein Modul im Schacht verwenden, muß die Metallabdeckung über dem Schacht montiert sein. Eine Entfernung der Abdeckung führt zu einer Verschlechterung der Luftzirkulation und damit zu einer nicht ausreichenden Kühlung der Einheit.

 **Important :**

Si vous n'installez pas le module dans une baie, veillez à laisser la plaque métallique sur la baie. Si vous la retirez, l'aération du module ne peut pas s'effectuer correctement.

 **Important :**

**Precaution:**

Si no instala ningún módulo en la ranura, asegúrese de mantener la placa de la cubierta de metal en la misma. Si la retira, impedirá que el aire circule y la unidad se refrigere adecuadamente.

 **Important :**

**Attenzione:**

Se nello slot non vengono installati moduli, assicurarsi di mantenere la piastra di copertura metallica in sede sopra lo slot. La rimozione della piastra impedisce la ventilazione e il corretto raffreddamento dell'unità.



---

**注意:** この装置をラックに設置する場合は、ラック内のユニットを直接積み重ねないようにしてください。各ユニットは専用の取り付けブラケットでラックに固定する必要があります。取り付けブラケットは複数のユニットを支えるようには設計されていません。



---

**注意:** スロットにモジュールを取り付けない場合は、スロットにある金属製のカバープレートが外れないように注意してください。カバープレートを動かすと気流が妨げられ、適切なユニット冷却が行われなくなります。

---



**注意：**如果您未在插槽中安裝模組，請確定金屬殼板正確地蓋在插槽上。移除殼板會阻礙空氣流通以及裝置的適當冷卻度。



**警告：**如果您不打算在該插槽中安裝任何模組，請務必使金屬蓋板正確地蓋住該插槽。如果取下蓋板，將妨礙通風及部件散熱。



**警告：**この装置の電源は、電源コードを抜かない限り切断できません。緊急の場合にすばやく安全に切断できる場所に電源コードを接続してください。



**警告：**若要關閉此裝置的電源，拔掉插頭是唯一的方法。為了因應緊急狀況，請將電源線連接到可以快速插拔的地方。

 **Avertissement :**

Le seul moyen de couper l'alimentation CA de ce périphérique est de débrancher le cordon d'alimentation CA. Avant de le remettre sous tension, attendez au moins 30 secondes de sorte que l'appareil soit entièrement éteint. Si vous ne le faites pas, l'appareil pourrait créer un fichier core pendant la réinitialisation, ce qui pourrait entraîner un délai supplémentaire pendant l'amorce. Veuillez à toujours brancher le cordon d'alimentation CA à un emplacement accessible rapidement et en toute sécurité en cas d'urgence.

 **Important :**

**Warnung:**

Das Gerät kann nur durch Ziehen des Netzsteckers ausgeschaltet werden. Schließen Sie das Netzkabel an einer Steckdose an, die in Notfällen schnell und sicher zugänglich ist.

 **Important :**

**Avertissement :**

Pour mettre le module hors tension, vous devez impérativement déconnecter le cordon d'alimentation. En outre, vous devez laisser un minimum de dégagement dans la zone de câblage pour pouvoir y accéder facilement en cas d'urgence.



**警告：**断开交流电源线是切断本设备的交流电源的唯一方法。交流电源线一定要连接到在紧急时刻可以快速安全地接触到的位置。

 **Important :**

**Advertencia:**

Para apagar el dispositivo debe desenchufar el cable. Conecte siempre el cable de alimentación a una toma segura y de fácil acceso por si se produjera alguna situación de emergencia.

 **Important :**

**Avviso:**

L'unico modo per disattivare questo dispositivo consiste nello scollegare il cavo di alimentazione. Collegare sempre il cavo di alimentazione ad una presa che sia facilmente e rapidamente accessibile in caso di emergenza.

 **Danger :**

Utilisez uniquement des câbles d'alimentation dotés d'une prise de mise à la terre. Sans prise de mise à la terre correcte, les personnes qui actionnent l'interrupteur risquent de recevoir un choc électrique. En l'absence d'une prise de mise à la terre liée à l'interrupteur, des surtensions peuvent survenir.

 **Important :**

**Vorsicht:**

Verwenden Sie nur Netzkabel mit Schutzerdung. Ohne ordnungsgemäße Schutzerdung besteht für Personen, die den Switch berühren, die Gefahr eines elektrischen Schlages. Eine nichtvorhandene Schutzerdung kann zu sehr starken Abstrahlungen führen.

 **Danger :**

N'utilisez que des cordons d'alimentation équipés de prise de mise à la terre. Sans mise à la terre adaptée, vous risquez de recevoir une décharge électrique en touchant le commutateur. Par ailleurs, l'absence de prise de mise à la terre peut générer des émissions excessives.

 **Important :**

**Peligro:**

Utilice únicamente cables de alimentación con toma de tierra. De lo contrario, al tocar el interruptor puede recibir una descarga eléctrica. Si no hay un circuito de toma de tierra en el enchufe, puede producirse un exceso de emisiones.

 **Important :**

**Pericolo:**

Utilizzare esclusivamente cavi di alimentazione dotati di un percorso per la messa a terra. Senza un'adeguata messa a terra, chiunque tocchi lo switch corre il rischio di ricevere una scossa elettrica. L'assenza di un percorso per la messa a terra verso lo switch può comportare un eccesso di emissioni.



**危険：** 接地経路を持つ電源コードを必ず使用するようになしてください。適切な接地がない状態でスイッチに触ると、感電する危険性があります。また、スイッチへの接地経路がないと、過度な放電を引き起こす可能性があります。

---



**危险：** 请仅使用接地的电源线。如果电源线不接地或接地不当，接触交换机的人员可能会受到电击。如果交换机不接地，则可能导致放电过量。

---

 **Avertissement :**

La batterie en lithium n'est pas remplaçable en clientèle. Elle doit être retirée et remplacée uniquement par un personnel autorisé. Contactez l'assistance technique Avaya pour obtenir de l'aide si la batterie a besoin d'être remplacée.